

Kök och badrum

Toalettstol och handfat

Toalettstol och handfat måste rengöras regelbundet. Använd toalettborste och rengöringsmedel när du rengör toalettstolen. För handfatet används en mjuk borste, t ex en diskborste. Tänk på att starkare rengöringsmedel ofta är skadliga för miljön och polerande medel förstör ytskiktet på porslinet. Tänk på att endast toalettpapper kan spolas ner wc-stolen, eftersom det löser upp sig vid kontakt med vatten. Om du spolar ner exempelvis pappershanddukar kan det bli stopp i systemet och vattnet i vattenlåset kan sugas ur. Porslinet i handfat och wc-stol tål inte alltför höga temperaturer. Att tömma vatten varmare än 60°C i en wc-stol kan orsaka sprickor i porslinet.

Avlopp och vattenlås

Avloppsrören i kök och badrum har ett vattenlås för att förhindra dålig lukt från avloppet. Vattenlås och golvbrunn rengörs regelbundet enligt leverantörens instruktioner. Var noga med att sätta tillbaka golvbrunnensinsatsen enligt anvisningarna. Om vattenlåsen torkar ut (t.ex. när du är bortrest) kan dålig lukt uppstå. Spola då rikligt med vatten i golvbrunn, wc, handfat och köksvask. Om lukten inte försvinner efter några timmar så kan det vara något fel i systemet.

Under garantitiden år 1-2 gör du i första hand en felanmälan till JM Kundservice. Under garantitiden år 3-5 och efter garantitiden kontaktar du din styrelse. Se även flik Felanmälan.

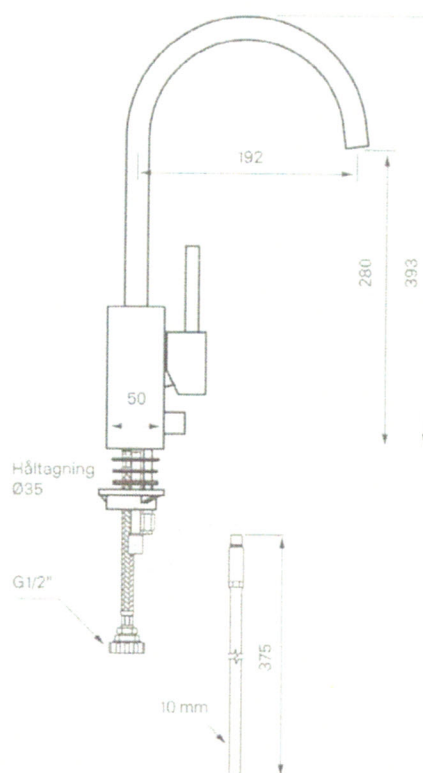
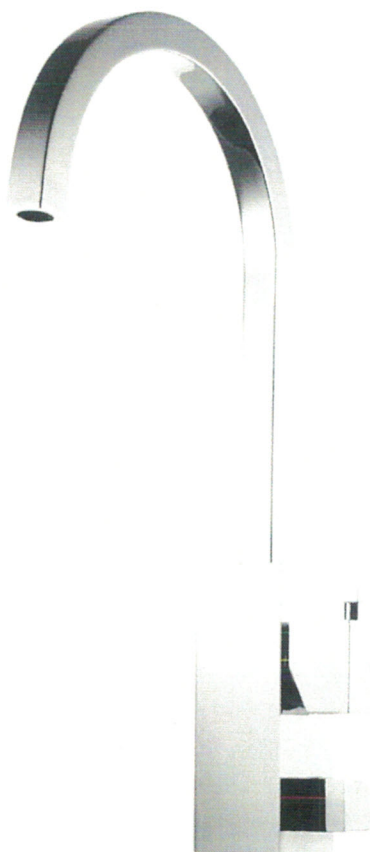
Håll inte stekfett i köksvasken eftersom avloppsrören då sätts igen. Stekfettet torkas upp med exempelvis hushållspapper och kastas i soporna.

I lägenheter med inredningsval handdukstork

För att ta bort smuts, kalkfläckar och avlagringar från din handdukstork, räcker det för det mesta att torka med ett mildt rengöringsmedel som du sedan torkar bort med fuktig trasa. Torr torka med trasa eller frottéhandduk. Tänk på att kromade eller färgade ytor samt ytor av metall lätt skadas av syra, stålull och rengöringsmedel med ammoniak eller slipmedel.

Mer utförliga skötselinstruktioner för ditt kök och badrum finner du i leverantörernas anvisningar.

Under garantitiden gör du i första hand en felanmälan till JM Kundservice om du misstänker att det är fel i ditt kök eller badrum. Efter garantitidens utgång tar du kontakt med din styrelse direkt.



DOM 184

Köksblandare med
diskmaskinsavstängning

RSK nummer:

Krom **8308927**

Borstad Krom **8308968**

Perlator: **ZAER050**

Keramisk instats: **XA91104**

Rengöring

Ytan torkas av med en mjuk trasa och ljummet vatten och eventuellt med tvållösning. Ytan tål inte basiska, sura kalklösande eller slipande rengöringsmedel.

Avkalkning

Strålsamlare samt duschhandtag skall regelbundet kalkas av genom att läggas i ättiksbad ett par timmar.

Smörjning

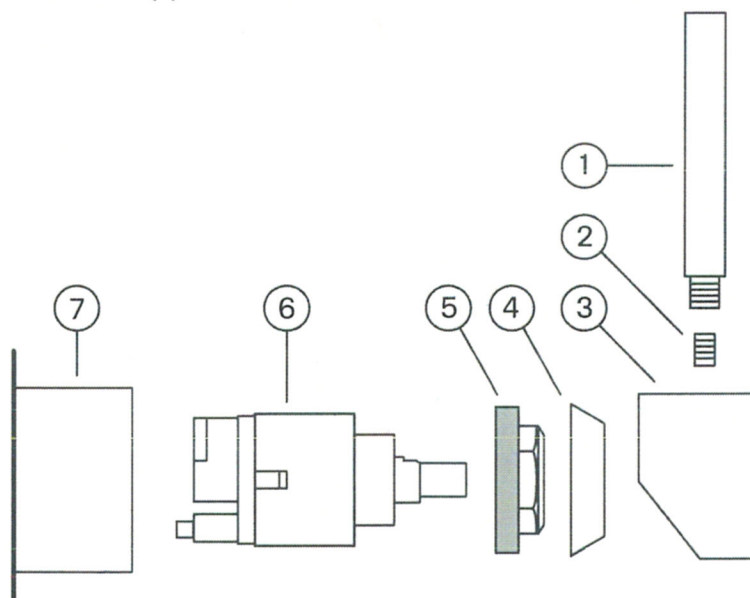
Smörj endast med silikonfett.

Byte keramisk insats

Byte av packningen ska göras vid dropp från blandarens utloppspip eller vid vredet för reglering av vattnets flöde och temperatur.

Artikelbeskrivning:

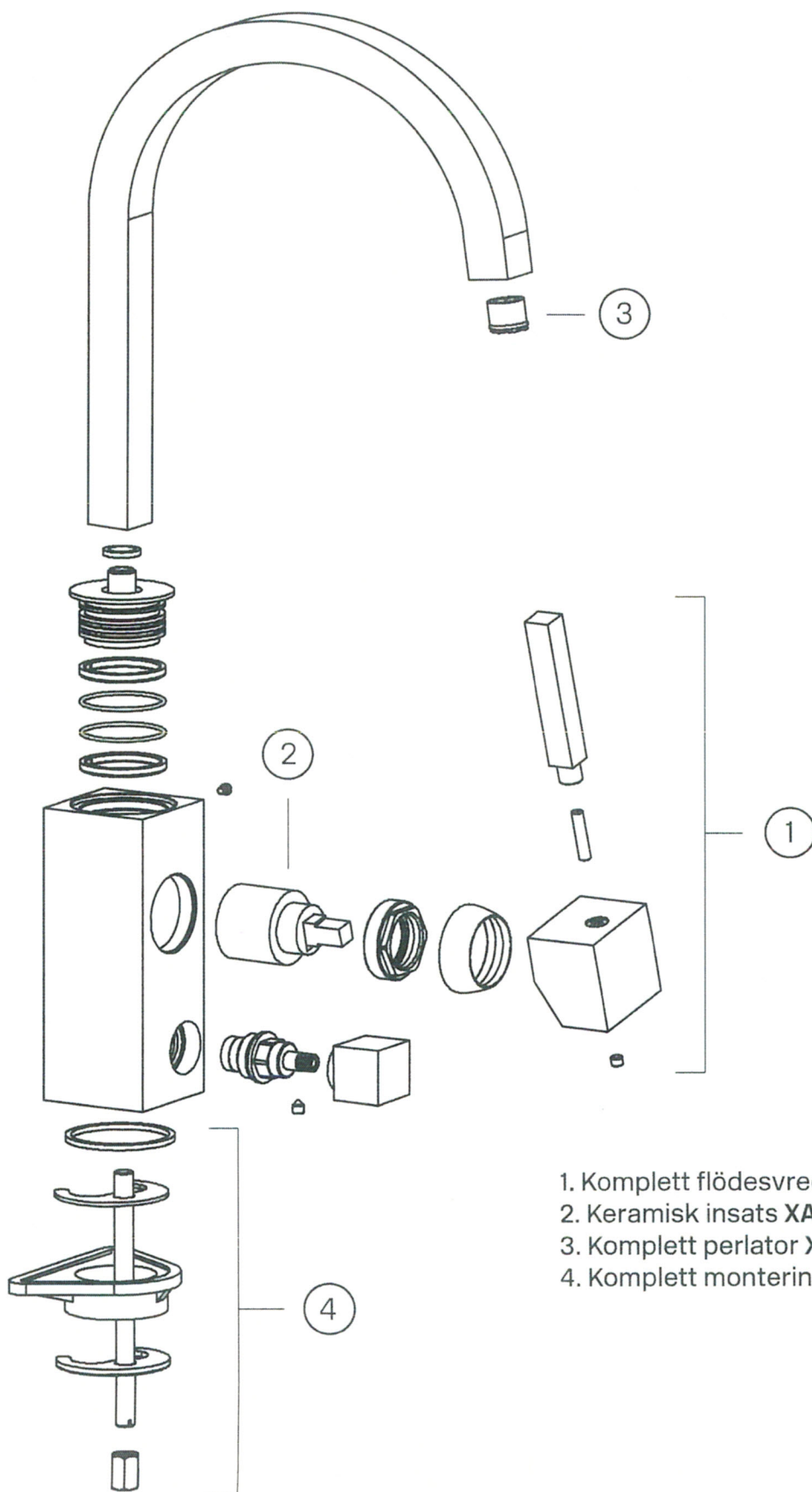
1. Spak till reglervred för inställning av temperatur och flöde
2. Spärrskruv för flödesvred
3. Flödesvred
4. Täckhuv
5. Låsmutter för den keramiska insatsen
6. Keramisk insats
7. Blandarkropp



Arbetsordning:

OBS - vattnet på huvudledningen måste vara avstängt!

1. Vattnet till blandaren (7) stängs av och blandaren öppnas så att den töms på vatten.
2. Spaken (1) till reglervredet (3) för temperatur och flödesreglering skruvas bort för hand.
3. Spärrskruven, som på vissa blandare sitter på undersidan av reglervredet, (2) som håller reglervredet (3) lossas ca 1 varv med 2,5 mm insexnyckel och reglervredet dras bort för hand.
4. Täckhuv (4) skruvas bort för hand.
5. Låsmuttern (5) för den keramiska insatsen (6) skruvas bort med fast nyckel.
6. Den keramiska insatsen (6) dras ut för hand och blandarhusets utrymme för insatsen rengörs noggrant från främmande partiklar och eventuella kalkavsättningar. Blandaren rensas.
7. Ny keramisk insats monteras. Vid monteringen ska insatsen vridas till läge där styrpinna i insatsens botten fixeras i motsvarande uttag i blandarhusets botten.
8. Fortsatt återmontering utförs i omvänd arbetsordning.



1. Komplet flödesvred XLEV094
2. Keramisk insats XA91104
3. Komplet perlator XAER050
4. Komplet monteringsats XFIS078

Monteringsanvisning

Monteringsanvisningen gäller Tapwells kompletta takdusch TVM 7200 men är avsedd att gälla för samtliga takduschanordningar i Tapwells sortiment. Vissa småre avvikelser i artikel-förteckningen och i arbetsordningen kan förekomma beroende på vilken typ av duschordning som valts.

Arbetsordning

Blandaren monteras på vägg och ansluts till tillförsedningar för kall- och varmvatten. Anslutningen av blandaren till fastighetens rörsystem ska utföras av fackmän.

Duschroret monteras på blandaren med planpackning och gängas fast med plastnyckel (6).

Märk ut och montera väggfästecylindern (3). Justera duschrorets avstånd till vägg med hjälp av väggfästet (2) så att duschroret sitter parallellt med väggen. Väggfästet är justerbart för olika avstånd mellan duschrör och vägg.

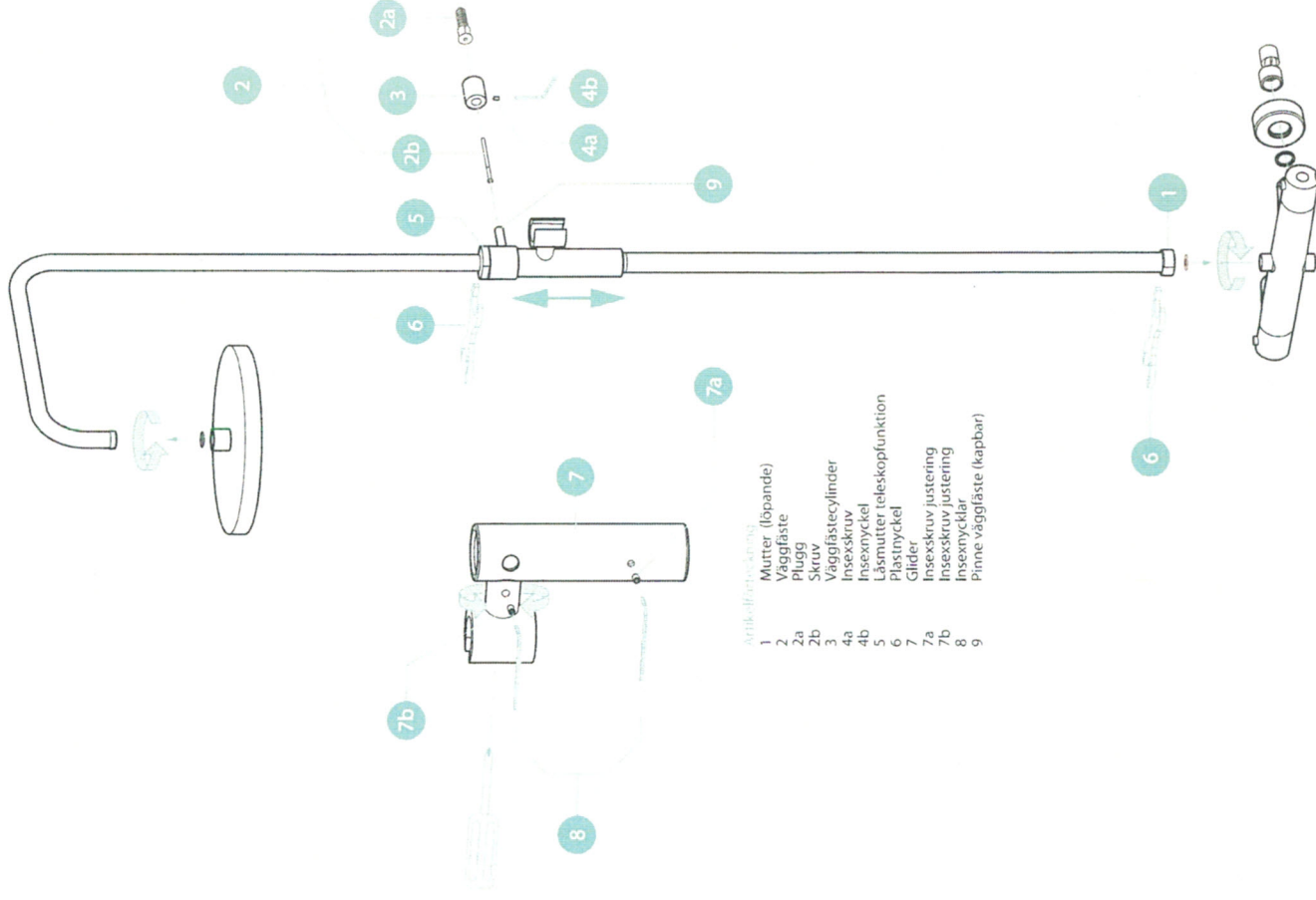
Anslutningen mellan takduschröret och duschroret är av teleskopfunktion och kan justeras mellan 100-550 mm från läsmutter (5). OBS att takduschroret inte ska kapas utan justeras med hjälp av teleskopfunktionen.

Takslilen (inklusive planpackning) monteras på takduschroret.

Montera slang och handduchar med planpackningar.

Tapwell

Tapwell takduschar med handduschset



Artikel-förteckning

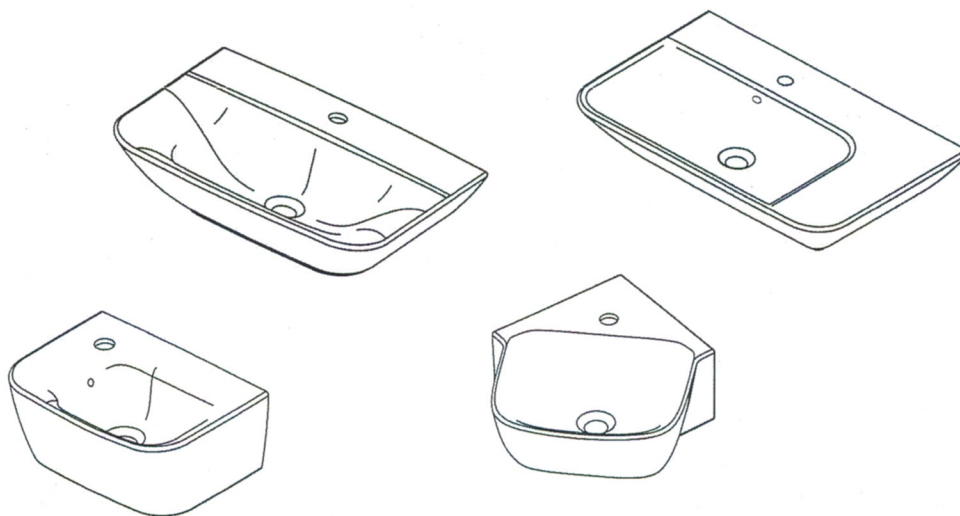
- | | |
|----|----------------------------|
| 1 | Mutter (löpande) |
| 2 | Väggfäste |
| 2a | Plugg |
| 2b | Skruv |
| 3 | Väggfästecylindern |
| 3a | Insaxskruv |
| 3b | Insaxnyckel |
| 4 | Läsmutter teleskopfunktion |
| 5 | Glider |
| 6 | Plastnyckel |
| 7 | Insaxskruv justering |
| 7a | Insaxskruv justering |
| 7b | Insaxnyckel |
| 8 | Insaxnyckel |
| 9 | Pinne väggfäste (kapbar) |



PORSGRUND

Pesualtaan asennus- ja hoito-ohjeet
Monterings- och skötselanvisningar för tvättställ
Monterings- og bruksanvisning for servant
Умывальник: указания по монтажу и уходу
Installation and maintenance instructions for washbasin

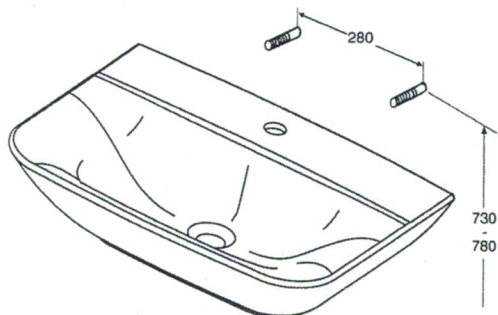
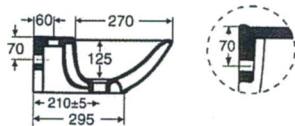
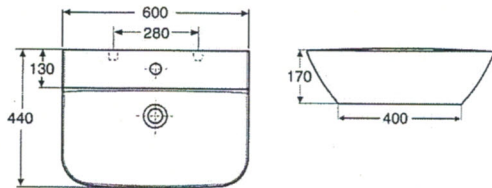
Ruuvikiinnitys	Seven D 11111
Bultupphängning	11114
Boltemontering	11117
Крепление на винтах	11118
Screw fastening	



Ruuvikiinnityksaltaat vaativat vahvistetun seinarakenteen.
Bultupphängda tvättställ fordrar förstärkt väggkonstruktion.
Servanter for boltemontering krever forsterket veggkonstruksjon.
Крепление умывальников на винтах предполагает усиленную конструкцию стены.
Screw-fastening basins require a reinforced wall structure.

Seven D

11114 600 x 440 x 170 mm



Huom! Ruuvikiinnitysalkaat vaativat vahvistetun seinärakenteen.

Obs! Bultupphängda tvättställ fordrar förstärkt väggkonstruktion.

Obs! Servanter for boltemontering krever forsterket veggkonstruksjon.

Вним! Крепление на винтах предполагает усиленную конструкцию стены.

Note! Screw-fastening basins require a reinforced wall structure.



61004 M 10 x 120 mm

Kiinnitysruuvit nro 61004, M10 x 120 mm, muovitulppineen toimitetaan altaiden mukana.

Hanareiän koko \varnothing 35 mm

Etureunan korkeus lattiasta 800 - 900 mm.

Fastsättningskravar nr 61004, M10 x 120 mm och tillhörande plastproppar, levereras med tvättställen.

Kranhålets dimension \varnothing 35 mm.

Framkantens höjd från golv 800 - 900 mm.

Monteringskruer nr. 61004, M10 x 120 mm og tilhørende plastpropper, leveres med servanten.

Batterihullets dimensjon \varnothing 35 mm.

Framkantens høyde fra gulv 800 - 900 mm.

Вместе с умывальниками поставляются крепежные винты № 61004, M10 x 120 мм.

Отверстие для смесителя \varnothing 35 мм.

Высота передней кромки от уровня пола 800-900 мм.

Fixing screws 61004, M10 x 120 mm, will be delivered with the corner washbasins.

The dimension of the tap-hole is \varnothing 35 mm.

Distance of the front rim from the floor 800 - 900 mm.

Huomioi kosteussulku kiinnitysreikiä tehtäessä.
Kontrollera fuktspärren då ni gör fastsättningshål.
Kontroller fuktspärren når det lages hull til boltene.

При выполнении отверстий для крепежа, не забывайте о мероприятиях, исключающих попадание влаги.
Take the moisture trap into account when drilling the fixing hole.

Tuotteiden hoito-ohjeet • Produkternas skötselanvisningar • Produktens renholdsanvisning Указания по уходу за изделиями из фаянса • Maintenance instructions

IDO valmistaa posliinituotteet luonnon raaka-aineista yli sadan vuoden kokemuksella ympäristövaatimukset ja käyttäjän tarpeet huomioiden. Posliinituotteet poljetaan yli tuhannen asteen lämpötilassa ja näin syntyy lasitepintä, joka on helppo pitää puhtaana ja joka kestää useimpia kemikaaleja. Puhdistusongelmia ei synny, kun puhdistat pinnat usein. Käytä tavallisia kodin puhdistusaineita. Älä jätä ainetta pitkäksi ajaksi posliinin pinnalle, vaan huuhtelee se vedellä. Muutoin aine voi kuivua muodosta helposti liikaantuvan pinnan, jonka puhdistaminen on vaikeaa. Älä käytä hankaavia puhdistusvälineitä kuten teräsvillaa tai vihreää kuitusientä. Älä myöskään käytä voimakashappoisia aineita kuten suola-, tai rikkihappoa tai vahvoja alkalisia aineita.

Mikäli posliinipinta on voimakkaasti likaantunut eikä puhdistus kodin tavonomailla (saniteetti) puhdistusaineilla onnistu, voi seuraavilla aineilla kokeilla puhdistusta: etikkahappoliuos, siirunahappoliuos tai muurahaisliuos. Käytettäessä tällaisia aineita on huomioitava. Liuosken on oltava vedellä laimennettua (Wc:n vesilukkoon voi käyttää hieman voimakkaampaa liuosta, vesilukon vesitilavuus on 1,5-2,0 l mallista riippuen). Ihon ja etenkin silmien suojauksesta on erityisesti huolehdittava. Liuosta ei saa jättää kuivumaan posliinipinnalle vaan se on harjattava ja sen jälkeen huuhdeltava aineen levittämisen jälkeen. Liuosta ei saa päästää muovi-, tai muille pinnoille kuin posliinipinnoille. Käännä korjauksen ja varaosien hankinnassa LVI-liikkeen tai rautakaupan puoleen.

IDO har med över hundra års erfarenhet tillverkat sanitetsporslin av råmaterial från naturen. IDO beaktar både användarens och miljöns behov. Porslinsprodukterna bränns i en temperatur på över tusen grader och på detta sätt uppstår en glaserad yta. Den är lätt att rengöra och beständig mot de flesta kemikalier. Rengöringsproblemet uppstår inte om du rengör ytan regelbundet. Använd vanliga rengöringsmedel. Se till att rengöringsmedlet inte är alltför långt i beröring med porslinets yta utan skölj den med vatten. Om rengöringsmedlet hinnet torka bildar det lätt ett smuttsamlande skikt, som är svårt att avlägsna. Använd inte slipande rengöringsmedel, inte heller kraftiga syror eller alkaliska medel. Ifall porslinets yta är kraftigt nedsmutsad och hushållens vanliga rengöringsmedel inte rengör produkten, kan följande medel provas. Ättiksyralösning, citronsyralösning eller myrsyralösning. Då du använder dessa medel bör följande saker absolut beaktas. Lösningen bör vara utspädd med vatten. (I Wc:ns vattenlås kan lösningen vara lite starkare. Vattenlåsets vattenvolym är 1,5-2,0 l beroende på modell.) Skydda huden och speciellt ögonen. Lösningen får inte torka på porslinsytan utan ytan bör tvättas och därefter sköljas. Lösningen bör inte komma i kontakt med andra material än porslinets. Anlita en VVS-affär eller järnaffär vid reparation eller anskaffning av reservdelar.

Porsgrund Bad AS har med sin lange erfaring produsert sanitetporselen av råmaterialer fra naturen. Porsgrund Bad AS tar hensyn til både kundens og miljøets behov. Porselensproduktene brennes i en temperatur på over tusen grader og slik oppstår en glaseret overflate. Den er lett å rengjøre og tåler de fleste kjemikalier. Rengjøringsproblemer oppstår ikke om du rengjør klosettet regelmessig. Bruk vanlige rengjøringsmidler. Sørg for at rengjøringsmiddelet ikke er for lenge i berøring med porselenets overflate, skyll med vann. Dersom rengjøringsmiddelet tørker, vil det danne seg et smuss-samlende skikt, dette er svært vanskelig å få rent. Bruk ikke slipende rengjøringsmidler, heller ikke kraftige syrer eller alkaliske midler. Dersom porselenets overflate er kraftig nedsmusset og husholdningens vanlige rengjøringsmidler ikke fjerner dette, kan følgende midler benyttes/proves. Eddiksyreløsning, sitronsyrerløsning eller maursyreløsning. Når du bruker disse midlene bør du være oppmerksom på følgende. Løsningen bør være blandet med vann. (I klosettets vannlås kan løsningen være litt sterkere. Vannlåsets vann-volum er 1,5- 2,0 liter avhengig av modell.) Dekk til huden og beskytt øynene. Løsningen må ikke tørke på porselenets overflate, overflaten bør vaskes og deretter skylles. Løsningen bør ikke komme i kontakt med andre materialer enn porselenet. Kontakt en VVS-fagmann ved reparasjon eller anskaffelse av reservedeler.

IDO уже более ста лет занимается изготовлением фаянсовых изделий из натурального природного сырья с учетом потребностей потребителя, уделяя особое внимание вопросам экологии. Изделия из фаянса подвергаются обжигу при температуре свыше тысячи градусов. Благодаря этому образуется глазурованная поверхность, которую легко поддерживать в чистоте и которая выдерживает действие многих химических веществ. Если Вы будете регулярно следить за чистотой таких изделий, то никаких проблем в связи с уходом за ними не возникнет. Используйте обычные бытовые моющие средства. Не оставляйте надолго моющее средство на фаянсовой поверхности, а сразу смывайте его водой. В противном случае, при высыхании моющего вещества образуется легко загрязняющаяся поверхность, очистка которой весьма затруднительна. Не применяйте грубые средства очистки, такие как металлическая щетка и прочие аналогичные губки. Ни в коем случае не используйте вещества, содержащие агрессивные кислоты, такие как соляная или серная, или крепкие щелочи. Если все же поверхность сильно загрязнилась, и не удается очистить при помощи обычных моющих средств, можно попробовать следующие вещества для очистки: раствор уксусной, лимонной или муравьиной кислоты. Применяя эти вещества, необходимо учитывать: – раствор должен быть разбавлен водой (для гидрозатвора унитаза можно использовать более крепкий раствор, объем гидрозатвора 1,5-2,0 литра, в зависимости от модели унитаза). – не допускается попадание раствора на кожу и, особенно, в глаза. – не допускается высывание раствора на фаянсовой поверхности, после нанесения раствора загрязненное место протереть щеткой и сразу сполоснуть водой. – не допускается попадание раствора на другие поверхности, кроме фаянса.

IDO has over a century of experience in manufacturing porcelain products from natural raw materials while at the same time applying particular attention to environmental requirements and user needs. The porcelain products are fired at a temperature of over one thousand degrees resulting in the glazed surface which is easy to keep clean and which can withstand several chemicals.

No cleaning problems will arise if the surfaces are cleaned regularly using ordinary household detergents. Do not leave the cleaning agent for a long time on the porcelain surface but wash it off with water. Otherwise, when the agent dries it can form a surface that easily attracts dirt and may prove difficult to clean. Do not use abrasive cleaning implements such as steel wool or green fibre sponges. Do not use highly acidic substances such as salt or sulphuric acid or strong alkaline substances. If the porcelain surface is deeply soiled and does not become clean using normal household (sanitary) detergents, the following can be tried: a solution of acetic, citric or formic acid. When using these substances, make sure that the solution is diluted with water (a slightly stronger solution can be used for the WC water trap which normally contains 1.5-2 litres of water depending on the model). The skin and in particular the eyes are carefully protected. The solution is not left to dry on the porcelain surface but should be brushed off immediately and the toilet flushed after the solution has been applied. The solution does not come into contact with plastic or surfaces other than porcelain. Turn to your repair and spare part dealer or ironmonger.

Takuu • Garanti • Garanti • Гарантия • Guarantee

Tuotteella on takuu, joka on kirjattu tuotteen myyntihetkellä voimassaolevaan IDO Kylpyhuone Oy:n hinnastoon.

Produkten har garanti. Den är inskriven i IDO Badrum Oy Ab:s vid försäljningstillfället gällande prislista för produkten.

Produktet har garanti. Den er beskrevet i våre salgs- og leveringsbetingelser.

Изделия имеют гарантию, которая указана в прейскуранте ИДО Bathroom, действующем на момент продажи.

The product includes a guarantee which is registered to the product at the time of sale in accordance with IDO Kylpyhuone Oy's price-list.

Ohje reklamaation hoitoon • Direktiv vid reklamation • Direktiv ved reklamasjon • Указания по составлению рекламации • Claims

Tuote on valmistettu tarkkojen laatuvaatimusten mukaisesti. Jos tuotteessa kuitenkin ilmenee vikaa, pyydämme ottamaan reklamaation hoitamiseksi ensisijaisesti yhteyttä tuotteen myyneeseen liikkeeseen. Reklamaation hoidon helpottamiseksi kannattaa selvittää esim. laskusta tuotteen mallinumero ja osto- tai asennuspäivä.

Produkten är tillverkad enligt stränga kvalitetsnormer. Om produkten trots detta är felaktig, ber vi er i första hand kontakta den affär, som sålt produkten. För att underlätta skötseln av reklamationen, iönar det sig att ta reda på produktumret t.ex från fakturan.

Produktene er produsert i henhold til strenge kvalitetsnormer. Om produktene på tross av dette er feilaktige, ber vi deg om i første omgang ta kontakt med stedet hvor du har kjøpt produktet. For å forenkler reklamasjonsbehandlingen, lønner det seg å finne fram produktnummeret fra fakturaen.

Каждое изделие изготовлено в соответствии с предъявляемыми требованиями к качеству. Если все же изделие выявится какой-либо дефект, просим прежде всего связаться с магазином по месту приобретения для составления рекламации.

The product has been produced according to stringent quality standards. If, however, the product reveals a defect, we ask you in the first place to send a notice of defect to the store from which you bought the product. To facilitate the claim process, please supply the product number and the date of purchase or installation.

IDO Kylpyhuone Oy
www.ido.fi

Tekninen neuvonta
010 662 304

IDO Badrum Oy Ab
www.ido.fi

Teknisk rådgivning
010 662 304

IDO Bathroom Ltd
www.ido.fi

Technical service
+358 10 662 304

IDO Bathroom Ltd

Отдел маркетинга и продажи
Kaupintie 2
FI-00440 HELSINKI, ФИНЛЯНДИЯ
тел +358 1066 2300
Факс +358 1066 23620
www.idobathroom.ru

IDO Badrum AB
Storgatan 46
S-10451 STOCKHOLM
tfn 08-442 57 00
fax 08-667 80 31
www.ido.se

Porsgrund Bad as
Frednesøya 21, 3933 Porsgrunn,
Postboks 260, 3901 Porsgrunn
Tlf.: 35 57 35 50
Fax.: 35 57 35 51
www.porsgrundbad.no



01.0904.09

Tuoteiden hoito-ohjeet • Produktens anvisningar • Произведение обслуживания

Hoito-ohjeet • Anvisningar • Произведение обслуживания
Käyttäjän on luettava huonekalun käyttöohjeet, jotta hän voi käyttää huonekalua oikein. Käyttäjän on myös luettava huonekalun huolto-ohjeet, jotta hän voi huoltaa huonekalua oikein. Huonekalun huolto-ohjeissa on ohjeet huonekalun huoltoon, kuten esimerkiksi huonekalun puhdistamiseen, huonekalun öljyjen ja vahojen käyttämiseen, huonekalun korjaukseen ja huonekalun korjauksen saattamiseen päättyneeseen.

IDO has used the best materials available in the production of our furniture. However, the furniture is not indestructible. It is important to read the instructions carefully in order to use the furniture correctly and to maintain it properly. The instructions contain information on how to use the furniture, how to clean it, how to care for it, and how to repair it.

Porcelain Bad AS has used the best materials available in the production of our bathroom fixtures. However, the fixtures are not indestructible. It is important to read the instructions carefully in order to use the fixtures correctly and to maintain them properly. The instructions contain information on how to use the fixtures, how to clean them, how to care for them, and how to repair them.

The product is not a toy. It is intended for use as a piece of furniture. It should be used in a safe and responsible manner. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

The product is not a toy. It is intended for use as a piece of furniture. It should be used in a safe and responsible manner. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

The product is not a toy. It is intended for use as a piece of furniture. It should be used in a safe and responsible manner. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

The product is not a toy. It is intended for use as a piece of furniture. It should be used in a safe and responsible manner. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

The product is not a toy. It is intended for use as a piece of furniture. It should be used in a safe and responsible manner. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

The product is not a toy. It is intended for use as a piece of furniture. It should be used in a safe and responsible manner. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

The product is not a toy. It is intended for use as a piece of furniture. It should be used in a safe and responsible manner. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

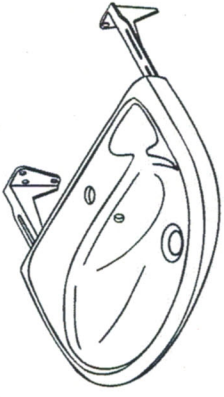


PORSGRUND

Resuaitaan asennus- ja hoito-ohjeet
Monterings- och skötselanvisningar för tvättstall
Monterings- og bruksanvisning for servant

Умывальник: указания по монтажу и уходу
Installation and maintenance instructions for washbasin

- Kannakekiinnitys 11185
Konsolipuhangning 11289
Vægejermsmontering 12289
Kрепление на кронштейнах 11789
Bracket fastening 12789
12185
12685
Aniara 11139
11140



Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims

Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims
Jos huonekalun tai huonekalun osan kanssa on ongelmia, ota yhteyttä myyjään tai valmistajaan. Jos huonekalun tai huonekalun osan kanssa on ongelmia, ota yhteyttä myyjään tai valmistajaan. Jos huonekalun tai huonekalun osan kanssa on ongelmia, ota yhteyttä myyjään tai valmistajaan.

Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims
If you have any problems with the furniture or any of its parts, please contact the retailer or the manufacturer. If you have any problems with the furniture or any of its parts, please contact the retailer or the manufacturer. If you have any problems with the furniture or any of its parts, please contact the retailer or the manufacturer.

Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims
The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims
The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims
The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims
The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims
The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims
The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

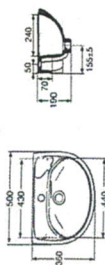
Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims
The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

Ohje reklamation hoitoon • Diehtitied viid reklamaatioon • Указание на устранение рекламации • Claims
The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the product.

Trevi

11289 500 x 360 mm

Kannakkeet no 61015, pituus 195 mm, pesuaitalle 11289, liitettava erikseen.
Konsolerna nr 61015, längd 195 mm, till tvättställen 11289, beställs separat.
Kranhålets dimension o 35 mm.
Varejeren nr 61015, lengde 195 mm, til vask 11289, bestilles separat.
Brackets no. 61015, length 195 mm, to be ordered separately with the washbasin no. 11289.



11185 560 x 440 mm

Kannakkeet no 61016, pituus 240 mm, pesuaitalle 11185, liitettava erikseen.
Hänareän koko o 35 mm.
Etureunan korkeus tällaista 800-900 mm.
Konsolerna nr 61016, längd 240 mm, till tvättställen 11185, beställs separat.
Kranhålets dimension o 35 mm.
Frankians höjd från golvet 800-900 mm.
Varejeren nr 61016, lengde 240 mm, til vasken 11185, bestilles separat.
Batterihålets dimension o 35 mm.
Frankians høyde fra gulv er 800-900 mm.



61015, 195 mm
61016, 240 mm



Kronsteinen nr 61016, pituus 240 mm, pesuaitalle 11185, liitettava erikseen.
Hänareän koko o 35 mm.
Etureunan korkeus tällaista 800-900 mm.
Konsolerna nr 61016, längd 240 mm, till tvättställen 11185, beställs separat.
Kranhålets dimension o 35 mm.
Frankians höjd från golvet 800-900 mm.
Varejeren nr 61016, lengde 240 mm, til vasken 11185, bestilles separat.
Batterihålets dimension o 35 mm.
Frankians høyde fra gulv er 800-900 mm.
Kronsteinen nr 61016, pituus 240 mm, pesuaitalle 11185, liitettava erikseen.
Hänareän koko o 35 mm.
Etureunan korkeus tällaista 800-900 mm.
Konsolerna nr 61016, längd 240 mm, till tvättställen 11185, beställs separat.
Kranhålets dimension o 35 mm.
Frankians höjd från golvet 800-900 mm.
Varejeren nr 61016, lengde 240 mm, til vasken 11185, bestilles separat.
Batterihålets dimension o 35 mm.
Frankians høyde fra gulv er 800-900 mm.

Erikoispesuallas

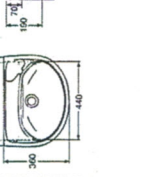
Specialtvättställ

Specialservant
Специальный
Умывальник
Special washbasin

Resuluaat on tarkoitettu sairaalakäyttöön.
Tvättställten är avsedda för sjukhus.
Servanten för sjukhus.
Умывальники предназначены для применения в больницах.
Washbasins for hospitals.

Trevi

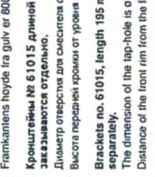
12289 500 x 360 mm
hänareällä, ilman ylivuotoaukkoa.
med kranhåll, utan bröddavlopp.
С отверстием для смеси, без отверстия для перелива.
one tap-hole without overflow hole.



61015



11789 500 x 360 mm
hänareällä, ilman ylivuotoaukkoa.
med kranhåll, utan bröddavlopp.
С отверстием для смеси, без отверстия для перелива.
one tap-hole without overflow hole.



Erikoispesuallas

Specialtvättställ

Specialservant
Специальный
Умывальник
Special washbasin

Resuluaat on tarkoitettu sairaalakäyttöön.
Tvättställten är avsedda för sjukhus.
Servanten för sjukhus.
Умывальники предназначены для применения в больницах.
Washbasins for hospitals.

Trevi

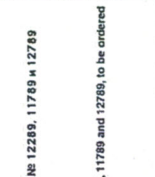
12685 560 x 440 mm
hänareällä, ilman ylivuotoaukkoa.
med kranhåll och bröddavlopp.
С отверстием для смеси, без отверстия для перелива.
one tap-hole and overflow hole.



61016



12685 560 x 440 mm
hänareällä, ilman ylivuotoaukkoa.
med kranhåll och bröddavlopp.
С отверстием для смеси, без отверстия для перелива.
one tap-hole and overflow hole.



Erikoispesuallas

Specialtvättställ

Specialservant
Специальный
Умывальник
Special washbasin

Resuluaat on tarkoitettu sairaalakäyttöön.
Tvättställten är avsedda för sjukhus.
Servanten för sjukhus.
Умывальники предназначены для применения в больницах.
Washbasins for hospitals.

Trevi

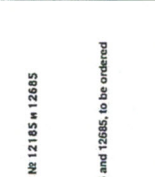
12185 560 x 440 mm
hänareällä, ilman ylivuotoaukkoa.
med kranhåll, utan bröddavlopp.
С отверстием для смеси, без отверстия для перелива.
one tap-hole without overflow hole.



61016



12685 560 x 440 mm
hänareällä, ilman ylivuotoaukkoa.
med kranhåll och bröddavlopp.
С отверстием для смеси, без отверстия для перелива.
one tap-hole and overflow hole.



Aniara

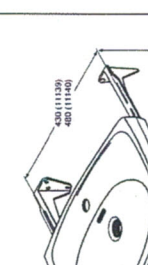
11139 500 x 350 mm

Kannakkeet no 61016, pituus 240 mm, pesuaitalle 11139 ja 11140, liitettava erikseen.
Hänareän koko o 35 mm.
Etureunan korkeus tällaista 800-900 mm.
Konsolerna nr 61016, längd 240 mm, till tvättställen 11139 och 11140, beställs separat.
Kranhålets dimension o 35 mm.
Frankians höjd från golvet 800-900 mm.
Varejeren nr 61016, lengde 240 mm, til vask 11139 og 11140, bestilles separat.
Batterihålets dimension o 35 mm.
Frankians høyde fra gulv 800-900 mm.



11140 560 x 420 mm

Kannakkeet no 61016, pituus 240 mm, pesuaitalle 11139 ja 11140, liitettava erikseen.
Hänareän koko o 35 mm.
Etureunan korkeus tällaista 800-900 mm.
Konsolerna nr 61016, längd 240 mm, till tvättställen 11139 och 11140, beställs separat.
Kranhålets dimension o 35 mm.
Frankians höjd från golvet 800-900 mm.
Varejeren nr 61016, lengde 240 mm, til vask 11139 og 11140, bestilles separat.
Batterihålets dimension o 35 mm.
Frankians høyde fra gulv 800-900 mm.



61016



Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.
Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.

Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.
Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.

Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.
Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.

Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.
Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.

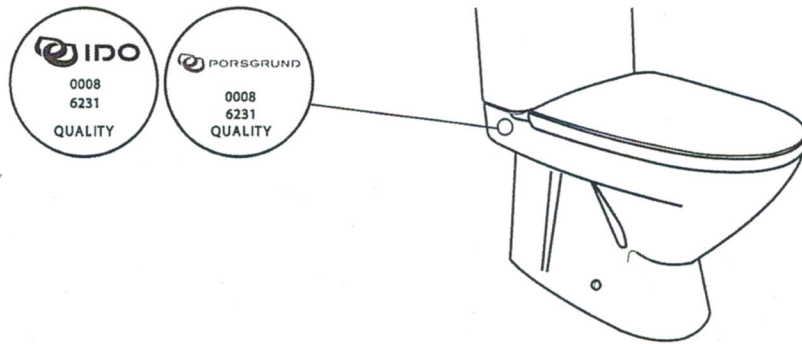
Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.
Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.

Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.
Roostinlaitteen päällimitt. ± 2 %.
Pörselens produktens hovedmått. ± 2 %.



WC-istuimen käyttö-, asennus- ja huolto-ohjeet
Bruks-, monterings- och serviceanvisningar för WC
Bruks-, montering- og serviceanvisninger før WC:n
Использование, установка и техническое обслуживание унитазов
Klozetpoda montāžas, ekspluatācijas un apkopes instrukcija
Montavimo, eksploatavimo ir aptarnavimo instrukcijos
WC-poti kasutus-, paigaldus- ja hooldusjuhend
Users´ installation and service instructions for WC-suites

Seven D
WC-10
WC-11
WC-12
WC-13
WC-14
WC-15



FI Takuu
Tuotteella on takuu, joka on kirjattu tuotteen myyntihetkellä voimassa olevaan IDO Kylpyhuone Oy:n painettuun hinnastoon.

Ohje reklamaation hoitoon

Tuote on valmistettu tarkkojen laatuvaatimusten mukaisesti. Jos tuotteessa kuitenkin ilmenee vikaa, pyydämme ottamaan reklamaation hoitamiseksi ensisijaisesti yhteyttä tuotteen myyneeseen liikkeeseen. Reklamaation hoidon helpottamiseksi kannattaa selvittää esim. laskusta tuotteen mallinumero, ostopäivämäärä sekä myös ilmoittaa numerosarjat laatumerkistä, joka löytyy WC:n vasemmalta puolelta.

SE Garanti
Produkten har garanti. Den är inskriven i IDO Badrum AB:s (SE), IDO Badrum Oy Ab:s (FIN) vid försäljningstillfället gällande tryckta prislista.

Direktiv vid reklamation

Produkten är tillverkad enligt stränga kvalitetsnormer. Om produkten trots det är felaktig, ber vi er i första hand kontakta den affär som sålt produkten. Reklamationshanteringen underlättas genom att uppge produktnummer och inköpsdatum t.ex. från fakturan. Ange också sifferserierna på kvalitetsmärket som finns på WC-stolens vänstra sida.

NO Garanti
Produktet har garanti. Vi ser til separate garantiordninger for våre porselensprodukter.

Direktiver ved reklamasjon

Produktet er produsert i henhold til strenge kvalitetsnormer. Dersom produktene tross dette er feilaktige, ber vi dere i første omgang ta kontakt med butikken hvor som har solgt produktene. Reklamasjonshåndteringen går lettere om du oppgir produktnummer og innkjøpsdato som du finner på fakturaen. Oppgi og så sifferserien på kvalitetsmerket som finnes på klosettets venstre side.

RU Гарантийные обязательства
На продукт распространяются гарантийные обязательства, изложенные в прейскурантах компании IDO Kylpyhuone Oy, которые действуют на момент продажи.

Рассмотрение претензий

Продукт производится в строгом соответствии с предъявляемыми требованиями к качеству. При неудовлетворительном функционировании продукции рекламацию следует направлять торговому представителю, который осуществляет непосредственные продажи. Для рассмотрения претензии необходимо приложить чек и указать номер модели купленного вами изделия, дату покупки, а также серийный номер на знаке качества, который расположен на левой стороне унитаза.

LV Garantija
Izstrādājumiem ir garantija, kas norādīta spēkā esošā IDO Bathroom Ltd eksporta cenrādī pārdošanas brīdī.

Reklamācijas sastādīšanas noteikumi

Katrs izstrādājums ir izgatavots saskaņā ar izvirzītajām prasībām. Tomēr, ja izstrādājumā tiek konstatēts kāds defekts, lūdzam vispirms sazināties ar veikalu, kur izstrādājums nopirkts. Reklamācijas sastādīšanas atvieglošanai, lūdzam norādīt izstrādājuma kodu, pirkšanas datumu, kas uzrādīts pirkuma čekā, kā arī uzdrukāto numuru uz kvalitātes zīmes klozetpoda labajā sānā.

LT Garantija
Visiems gaminiams yra suteikiama garantija, kurios terminas yra nurodytas pirkimo momentu galiojančiame IDO Bathroom prekių kainininke.

Pretenzių tekimo tvarka

Kiekvienas gaminys yra pagamintas laikantis nustatytų kokybės reikalavimų. Tačiau jeigu vis dėlto, nusipirkus gaminį, išryškėja tam tikras jo gamybos defektas, prašome visų pirma susisiekti su parduotuve, kurioje įsigijote gaminį. Tam, kad ši procedūra vyktų paprasčiau, labai prašome nurodyti gaminio kodą, jo pirkimo datą, kuri nurodyta pirkimo čekyje, o taip pat kodą, kuris yra atspausdintas ant dešiniajame unitazo šone prilipdyto kokybės ženkle.

EE Garantii
IDO toodetel on garantii. Täpsem info müügikohtadest. Tammisaari tehases valmistatud portselanosadele kehtib 10 aastane garantii valmistusvigadele ning 5 aastat wc loputusmehanismile.

Reklamatsioonid

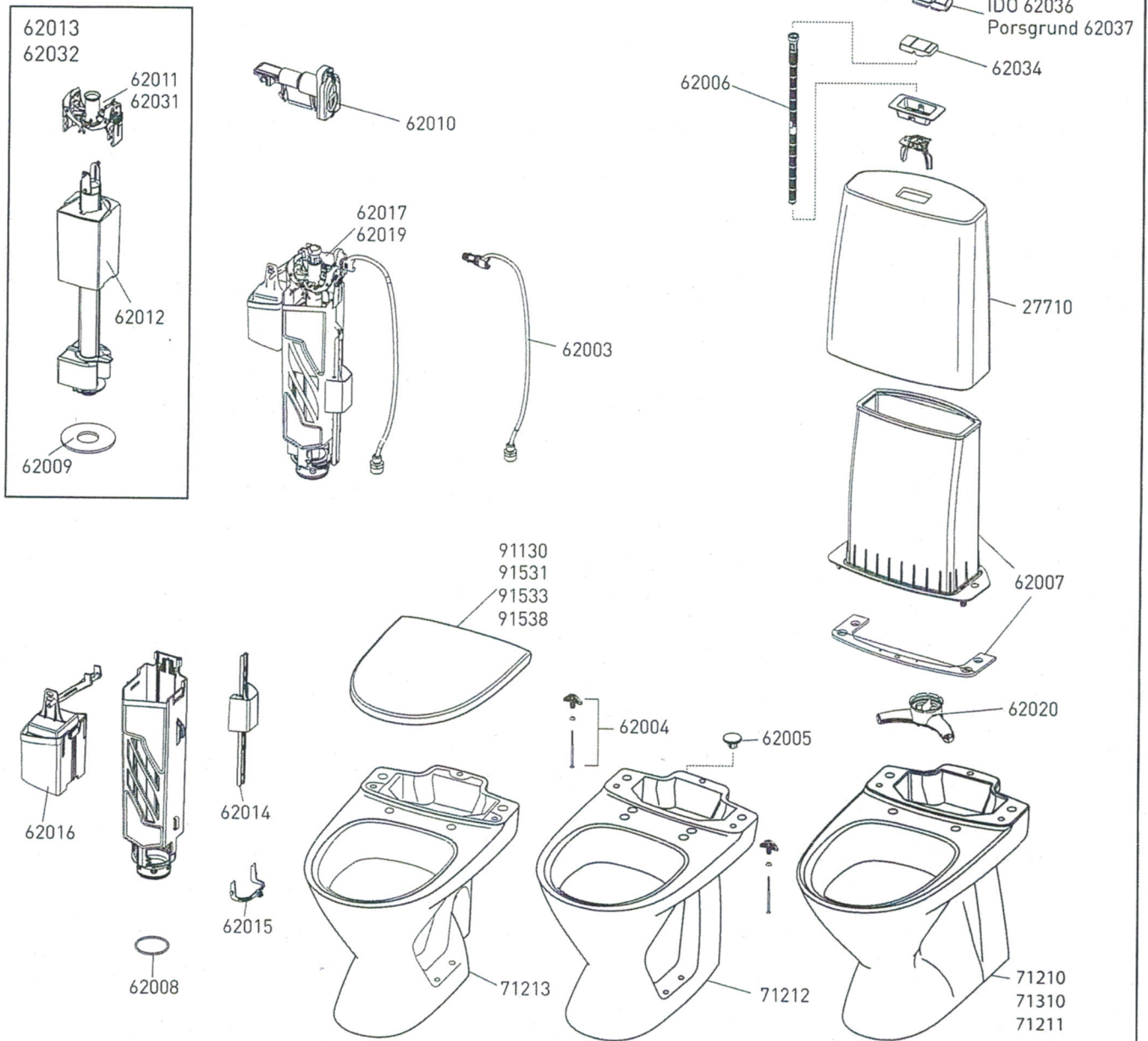
Toode on valmistatud rangetest kvaliteedinõuetest lähtuvalt. Kui tootes siiski ilmnevad vead palume võtta ühendust poega, kust toode on ostetud. Vajalik on ostudokumendi olemasolu. Soovitav on vaadata ja teatada ka toote garantiikood, mis asub wc paremal pool garantiikleebisel.

GB Guarantee
This product includes a guarantee, which is registered at the time of sale to the product in the export price list of IDO Bathroom Ltd.

Claims

This product has been manufactured according to stringent quality standards. In the event of a defect, please make a claim by first contacting the store where you bought the product and giving them the product code, date of purchase (as on the invoice) and the series number printed in the quality mark on the left-hand side of the WC.

Seven D WC -10, -11, -12, -13



Itsepalvelupakkaukset • Självbetjäningförpackningar • Selvbetjeningspakker
 Комплекты запасных частей • Repair sets

62001-00-001 62040-00-001/ Single-flush	62007-00-001	62002-00-001	62013-00-001 62032-00-001/ Single-flush	62012-00-001	62017-00-001 62019-00-001/ Single-flush	62010-00-001	62011-00-001 62031-00-001/ Single-flush
62004-00-001	62009-00-001	IDO 62030-00-001 Porsgrund 62030-00	IDO 62034-00-001 Porsgrund 62034-00	IDO 62041-00-001 Porsgrund 62042-00	IDO 62036-00-001 Porsgrund 62037-00		

BRUK



Dubbelspolning

Seven D WC:n är ekonomisk och miljövänlig. WC-stolen har 2 spolalternativ. Stor spolning fungerar med ca. 4 liter och liten spolning med ca. 2,5 liter.

Seven D WC:n är på fabrik inställd för 4 och 2,5 liters spolvattenmängder.



Enkelspolning

Denna Seven D WC har ett spolalternativ. Spolningen fungerar med ca. 4 liter. Om WC-stolen används i offentligsanitetsutrymmen, bör spolningen ställas in på 6 liter. Spolning med 4 liter är godkänd för bostadsbruk. Om WC-stolen används i offentliga sanitetsutrymmen, bör den stora spolningen ställas in på 6 liter.

Seven D WC:n är på fabrik inställd för 4 liters spolvattenmängd.

SKÖTSELRÅD FÖR SANITETSPORSLIN

Vad är sanitetsporcelain?

IDO har över 100 års erfarenhet av porcelinstillverkning. Vid tillverkningen beaktas både kunden och miljön. Sanitetsporcelain tillverkas av naturmaterial: lera, kaolin, fältspat och kvarts. Produkterna bränns i en temperatur på över 1200°C. Denna höga bränntemperatur resulterar i ett tätsintrat porcelin med en glatt och hygienisk yta.

Skötselråd

Den hårda och glatta ytan är lätt att hålla ren. Vi rekommenderar att man regelbundet rengör WC:n med borste. För rengöring rekommenderas vanliga rengöringsmedel med ett pH-värde under 10. Om smuts fastnat på skålens väggar bör skålen rengöras omedelbart. WC-rengöringsmedel eller universalrengöringsmedel rekommenderas. Efter spolningen sker vanligtvis en kort efterrinning längs WC-stolens bakvägg. För att undvika att vattnets mineraler fastnar på skålens inner-väggar rekommenderas ett surt rengöringsmedel (pH-värde 1-3). Om WC:n läcker kontinuerligt är det skäl att anlita en yrkeskunnig VVS-installatör.

Om porcelinsytan är kraftigt nedsmutsad och vanliga sanitetsrengöringsmedel inte ger önskat resultat rekommenderas rengöring med ättiks- eller citronsyralösning. Då man använder dessa medel bör följande beaktas:

- Lösningen bör vara utspädd med vatten (i WC-stolens vattenlås kan lösningen vara något starkare, vattenlåsets vattenvolym är 1,5-2,0 l beroende på modell)
- Skydda huden och i synnerhet ögonen.
- Lösningen får inte torka på porcelinsytan utan då medlet satts på, skall man omedelbart skura ytan och sedan skölja.
- Lösningen får inte komma i kontakt med plast- eller andra icke porcelinsytor.

Vi rekommenderar ej att rengöringsmedel och andra kemikalier doseras i spolcisternen då dessa kan skada plastdelarna. I hus som står uppvärmda vintertid bör WC-stolens spolcistern tömmas och torkas torr. Häll 3 - 4 dl frostsnyddsmiddel i vattenlåset. Täck vattenlåset med matolja eller plastfolie för att förhindra avdunstning.

Byte av dofttablett

I Seven D WC-stolar kan man använda en dofttablett som sätts in i öppningen under spolknappen enligt bilderna 24-25. Tabletten är slut när spolvattnet blir ofärgat. Använd endast originaltabletter med IDO-logo och följ anvisningarna i tablettförpackningen.

SERVICE

Demontering av spolknapp och kåpa

Slut vattenavstängningsventilen. Demontera komplett spolknapp och kåpa enligt bilderna 1 -5.

Justering av spolvattenmängd

Före justering av spolvattenmängd bör spolknapp och cisternkåpa demonteras enligt anvisning (bilderna 1 - 5).

Liten spolning

Lösgör bryggan med bräddavlopp enligt bild 6 och 7. Justera spolvattenmängden genom att justera flottören neråt för större spolvattenmängd och uppåt för mindre. Se bild 9. Översta läget motsvarar 2,5 liter och följande lägen 3, 4 och 5 liter.

Stor spolning samt enkelspolning

För justering av stora spolvattenmängden, demontera stativet genom att vrida detta medsols och sedan lyfta rakt upp, enligt bild 8.

Justera spolvattenmängden genom att skjuta yttre flottören nedåt för större spolvattenmängd och uppåt för mindre. Se bild 9. Spolvolyten kan ställas in efter markeringar på flottörstången. Spolvattenmängden är justerbar mellan 3 och 8 liter.

Byte av bottenventiltätning

Bilden 10.

Demontering av påfyllningsventil

Bilder 11-13.

Montering av spolknapp och kåpa

Montering av cisternkåpa och tryckknapp sker i omvänd ordning. **OBS!** Spänn blåa bulten i bild 2 endast så mycket att tryckknappen och kranen hålls på plats. Ifall bulten spänns för mycket kan spolventilen börja läcka (Kontrollera!) och bulten bör då öppnas litet.

MONTERING AV WC

Vid montering av WC-stolen bör installationsbestämmelser för våtrumens golv- och väggenomföringar iakttas. Därtill rekommenderas att en VVS-yrkesinstallatör anlitas

WC-stolens montering på golv: rekommendationer

Vattenanslutning

WC-stolen är kopplad för anslutning på höger sida. Stolen kan också anslutas på vänster sida.

För att byta vattenanslutning från höger till vänster, gör så här:

Montera bort cisternkåpan enligt bilderna 1-5. Drag ner avstängningsventilen från sitt transportläge och drag slangen ut från skåran.

Därefter flytta den till vänster sida och montera i skåran. Montera på kåpan igen.

Fastsättning med skruvar WC -10, -11, -12, -13

Fastsättning med skruvar är ett traditionellt sätt att montera WC-stolen. Genom en omsorgsfull montering är det också med denna fastsättningsmetod möjligt att eliminera fuktrisker, t.ex. i badrum där man ofta tvättar golvet.

Gör så här:

Lyft WC-stolen på sin rätta plats. Sätt fästholkarna i hålen på WC-foten och märk upp platsen för skruvhålen i golvet med en blyertspenna. Håll pennan i så upprätt ställning som holken tillåter. Lyft bort WC-stolen och borra upp skruvhålen med **8 mm:s borr till djupet 80 mm (WC -10 och -11) och 60 mm (WC -12 och -13) i en sned vinkel.** Se bilderna 14-16

Rengör hålen och fyll dem med elastisk mögelresistent silikonmassa. Pressa därefter skruvpropparna in i hålen och jämna ut massan runt proppens fläns. Lyft WC-stolen på sin plats. Skruvholkarna tätas också med silikonmassa, monteras och skruvarna skruvas fast. Tryck in täck-propparna så de tätar mot porlinsytan. Se bilderna 15-16.

Foga runt foten på WC-stolen med elastisk mögelresistent silikonmassa, som hindrar vatten och smuts att tränga in under foteni golvkonstruktionen. Jämna ut massan kring foten och avlägsna överflödig massa med en rektangulär gummispattel. Se bild 19.

WC -10 och -12 fastsätt och täta täckluckan. Se bild 19.

Fastsättning med fästbygel WC -14

Se bilderna 22-29.

Montering WC-15

Se sidorna 28-29.

Fastsättning med elastisk limmassa

WC-stolen skall fästas med endamålet lämplig elastisk limmassa om golvet är belagt med kakel. Denna fastsättningsmetod rekommenderas ej om golvet är lagt med plastmatta.

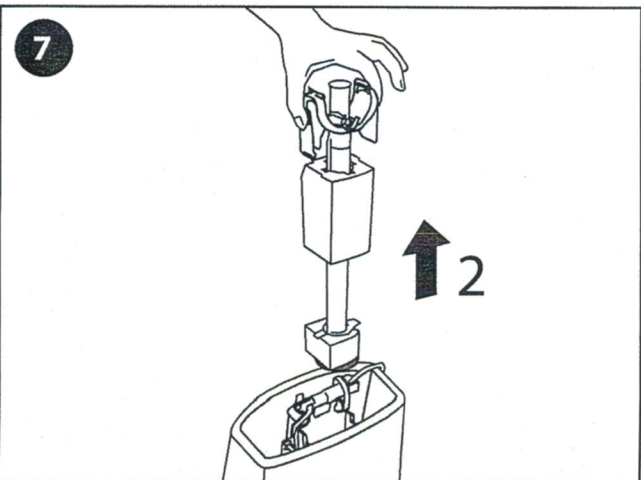
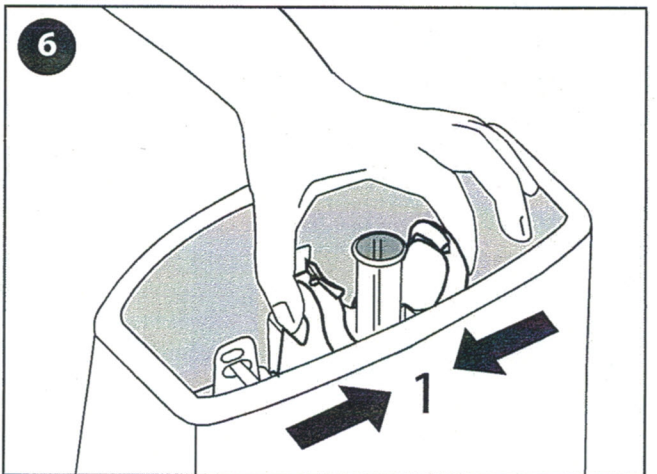
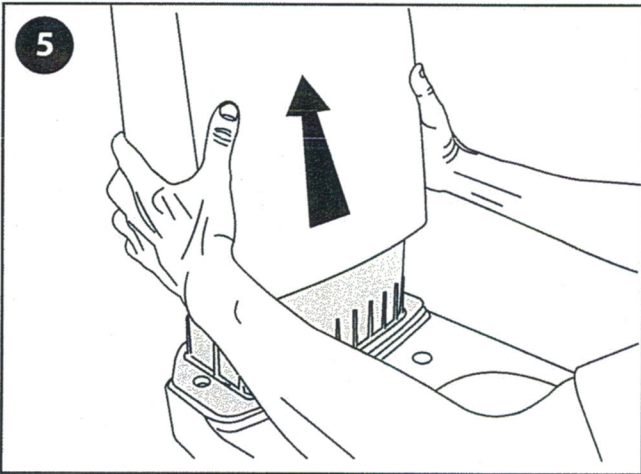
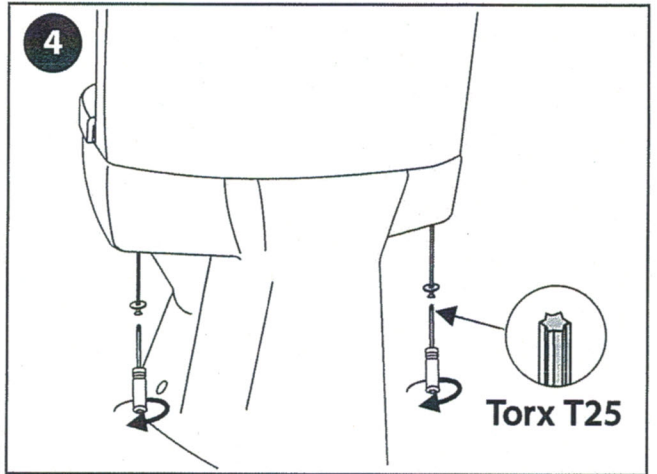
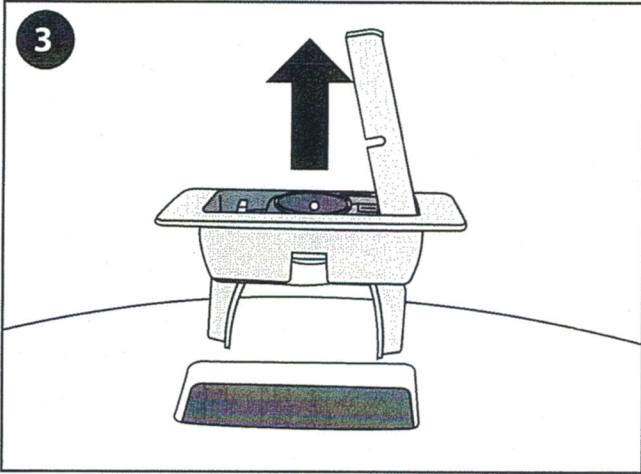
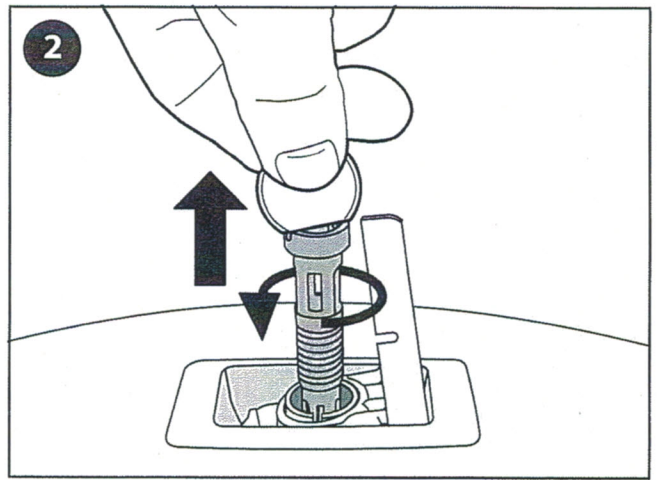
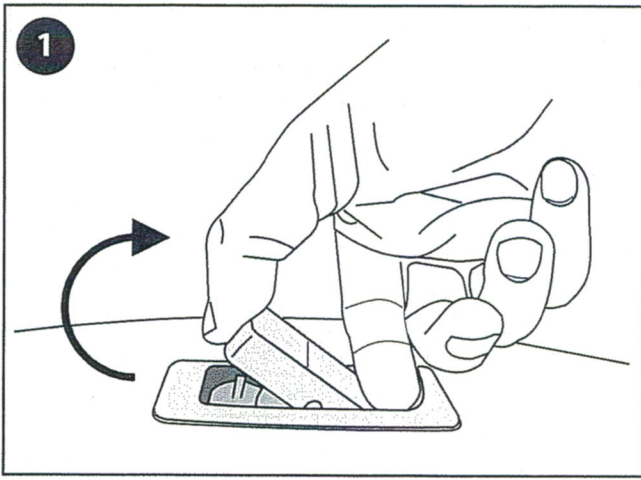
Gör så här:

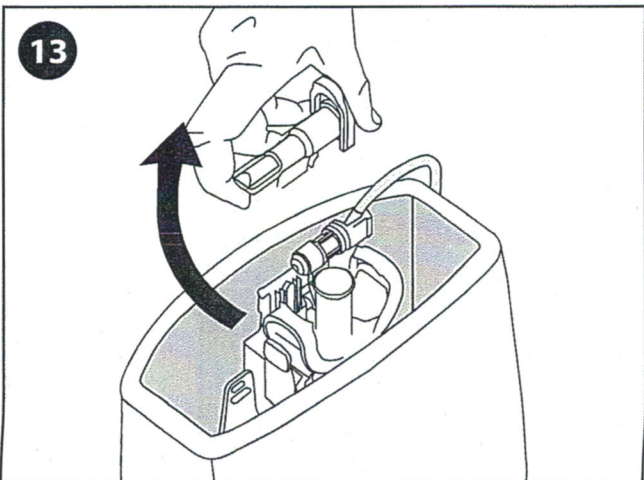
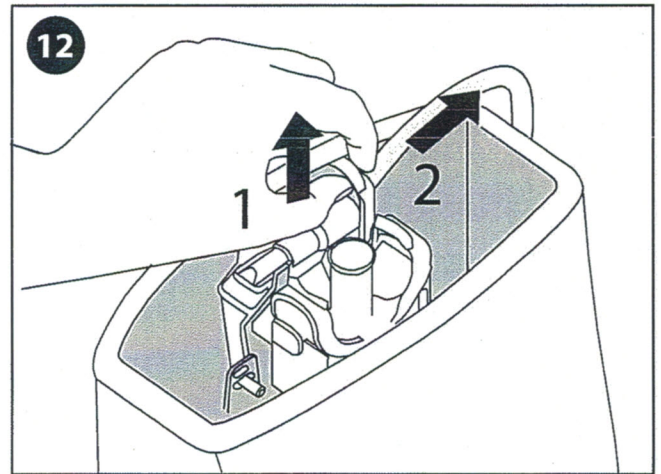
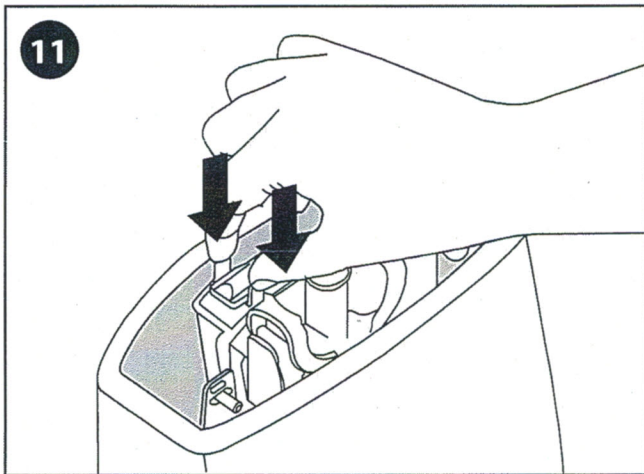
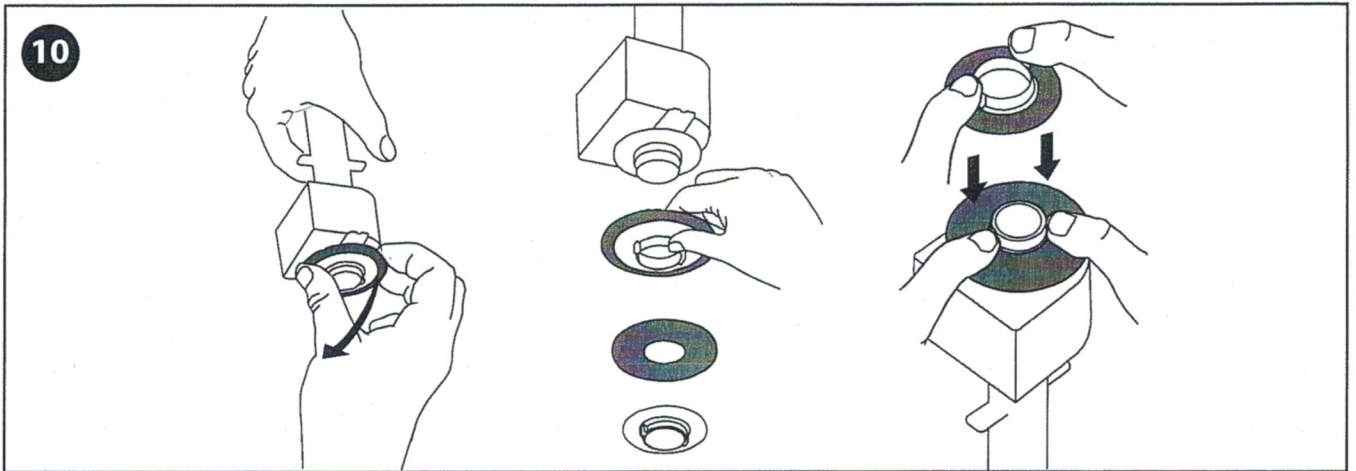
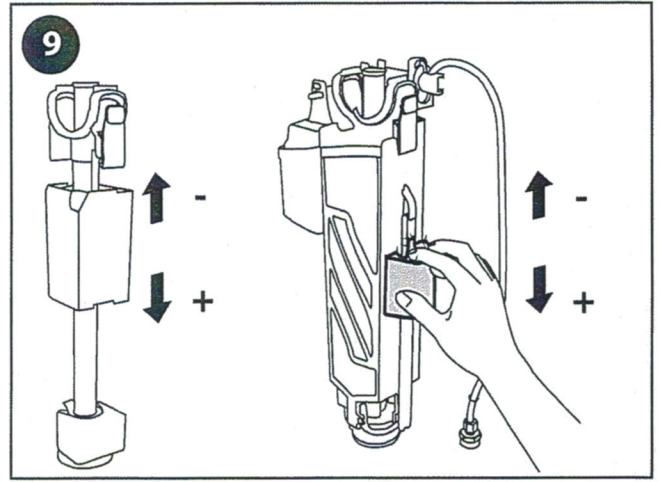
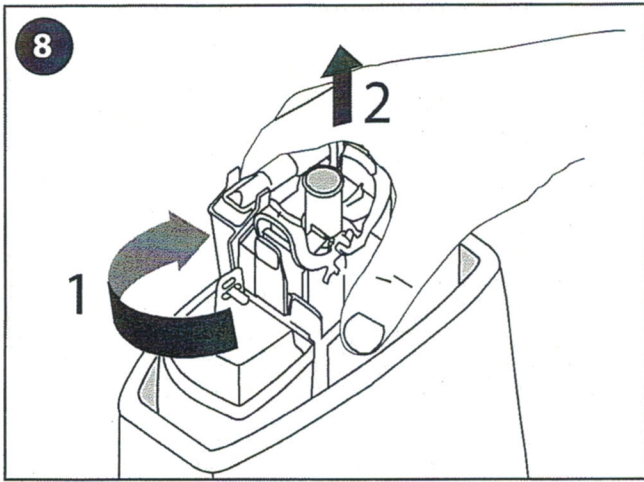
En säker limning kräver rengjorda kontaktytor. Placera WC-stolen på sin rätta plats. Märk ut fotens plats med en blyertspenna. Lyft bort WC-stolen och applicera fogmassa under foten. Lyft WC-stolen på sin plats och tryck ner den. Stryk bort överflödig massa och foga runt foten med mögelresistent silikon. Avlägsna överflödig silikon. WC -10, -11, -12 ja -13 se bilderna 17-19. WC -14 se bilderna se bilderna 30-32.

Fastsättning med cement rekommenderas inte.

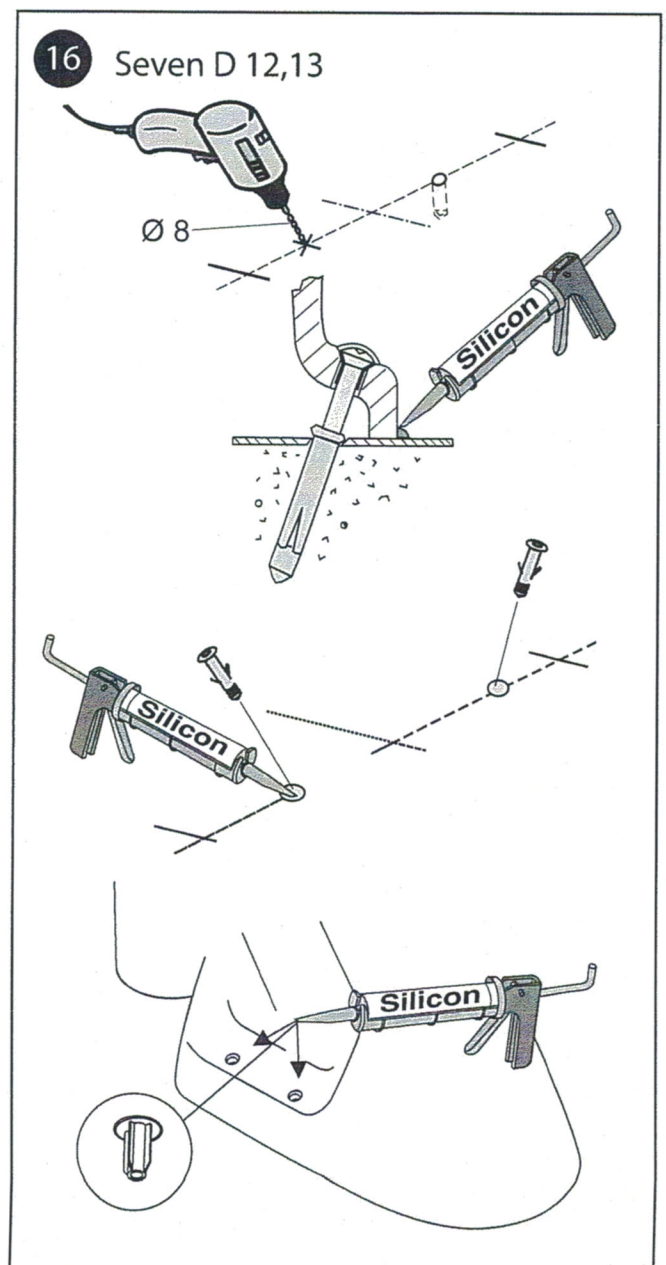
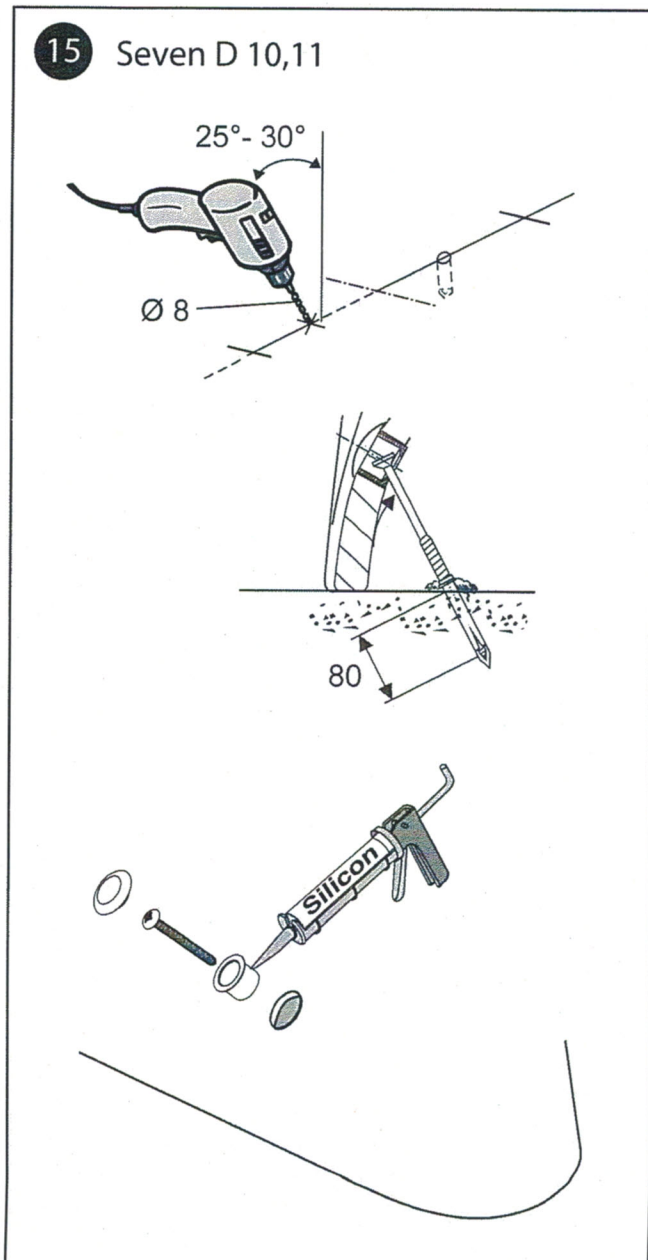
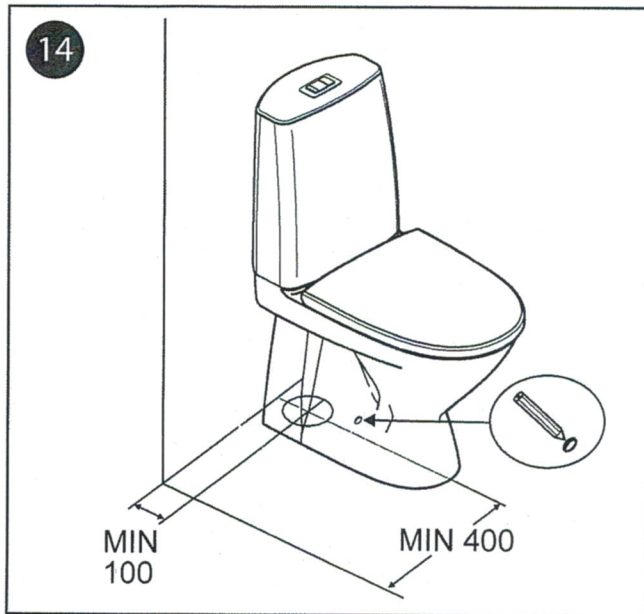
Golvgenomföring

Vid golvgenomföring beaktas respektive länders bestämmelser för våtutrymmets golv- och väggenomföringar.

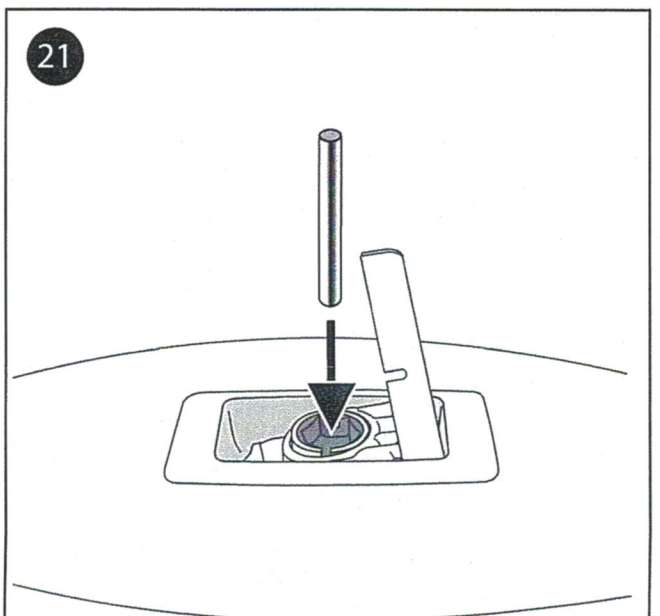
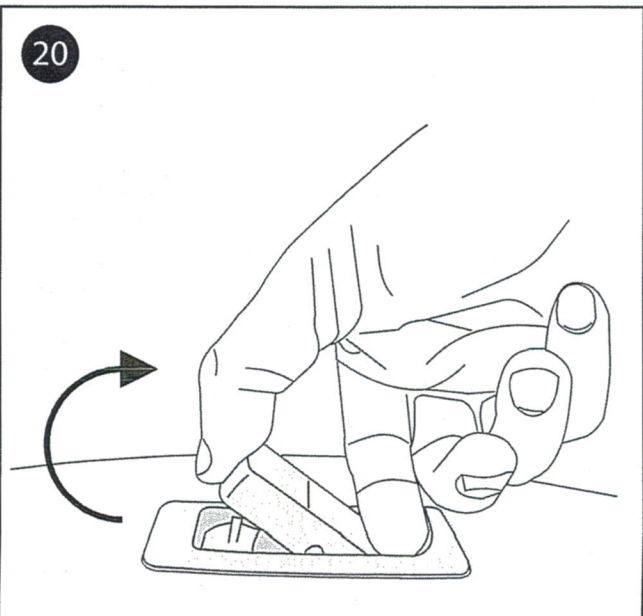
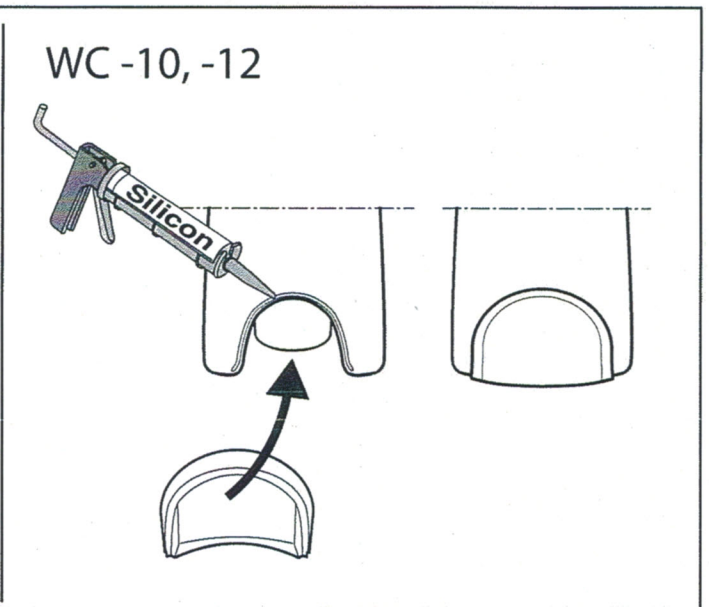
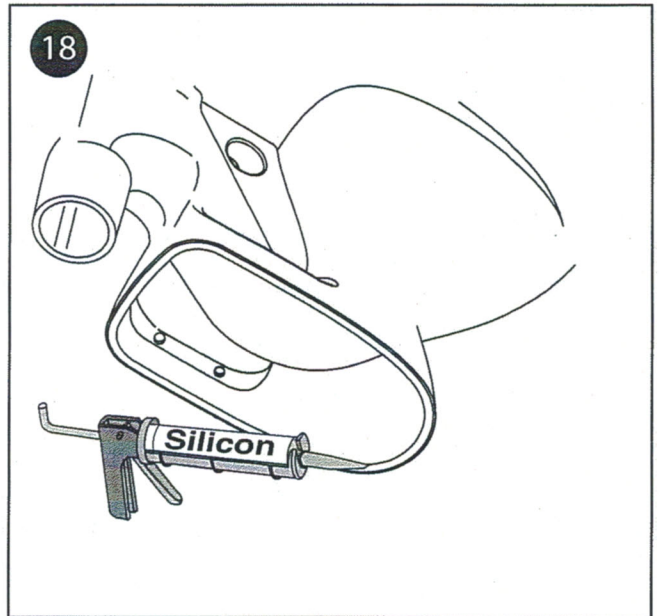
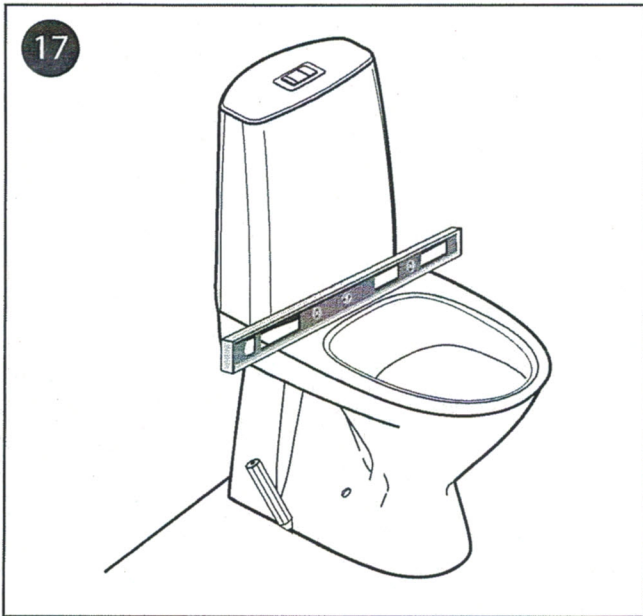




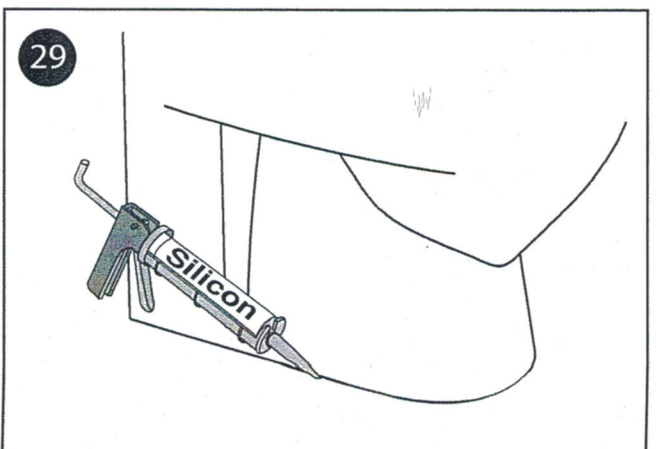
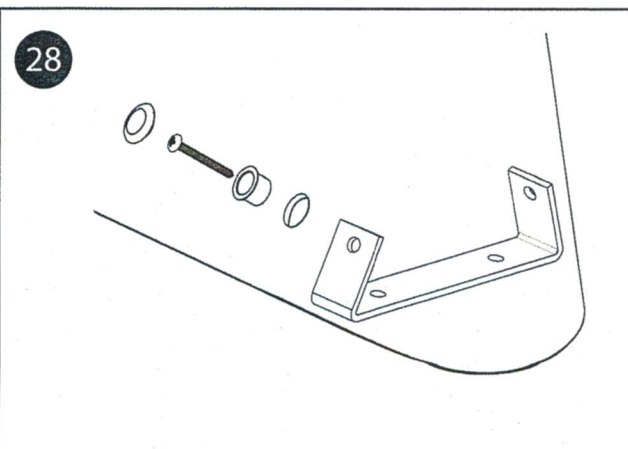
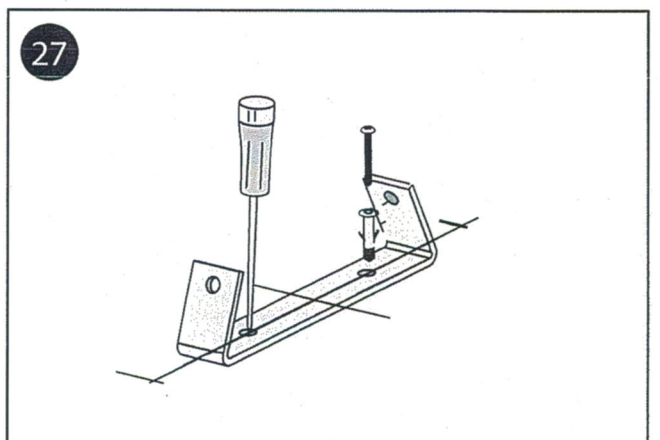
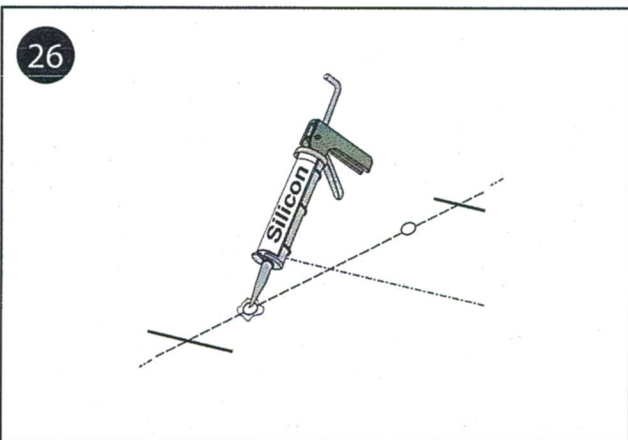
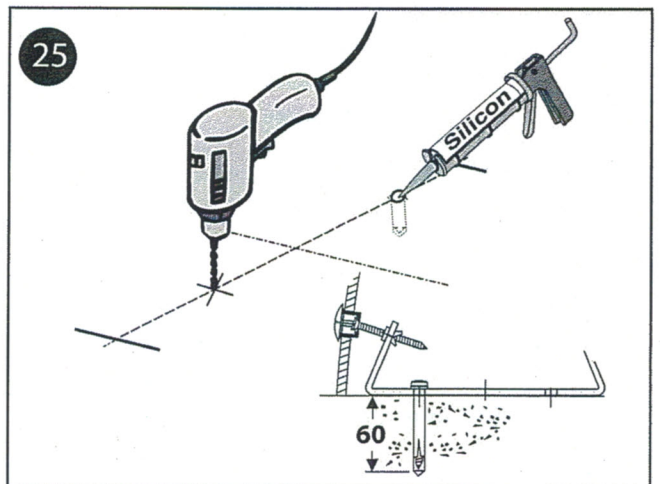
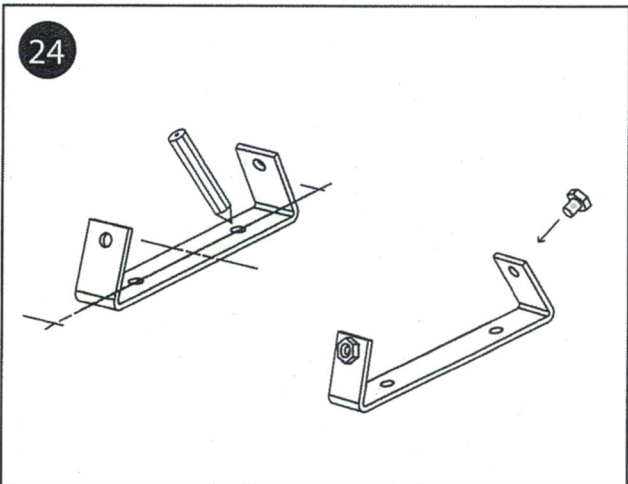
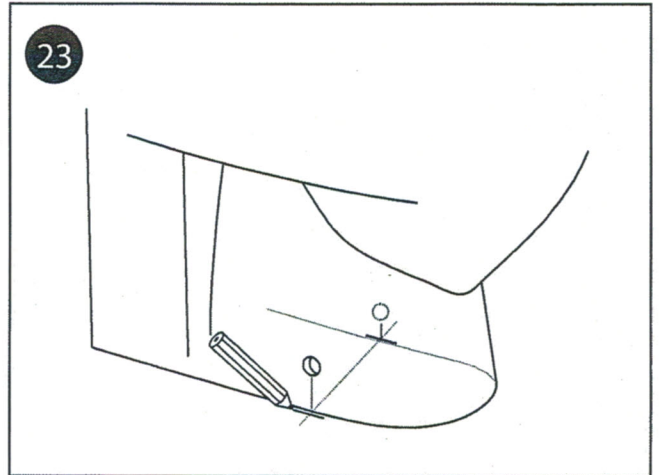
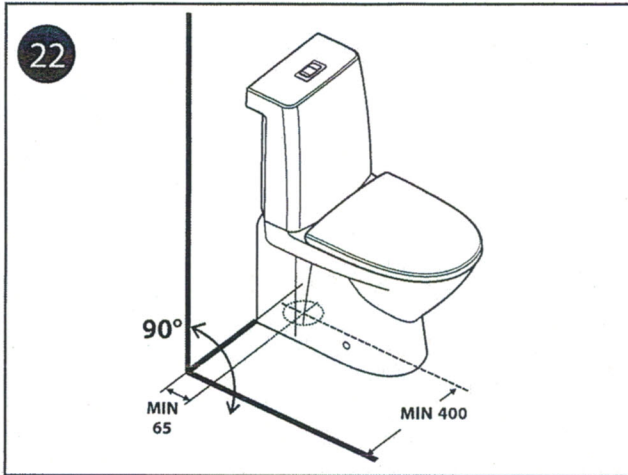
Seven D WC -10, -11, -12, -13



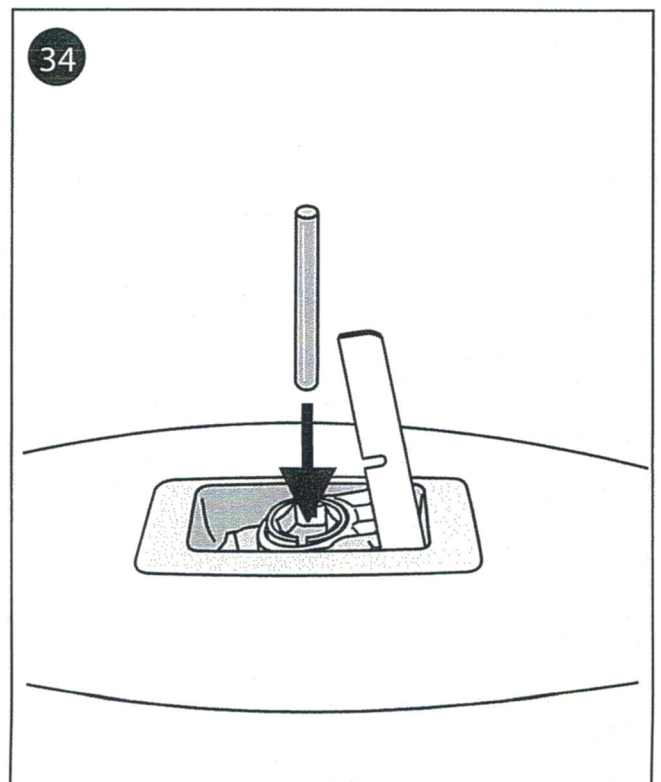
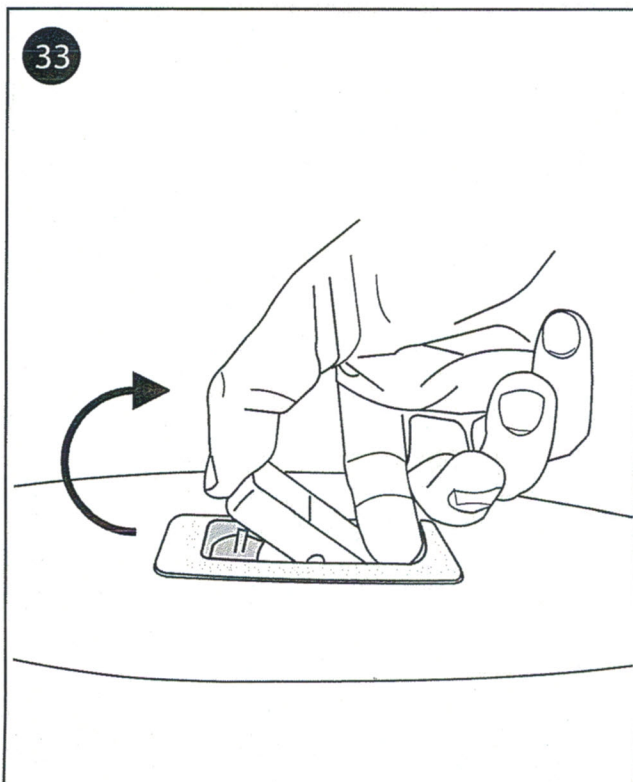
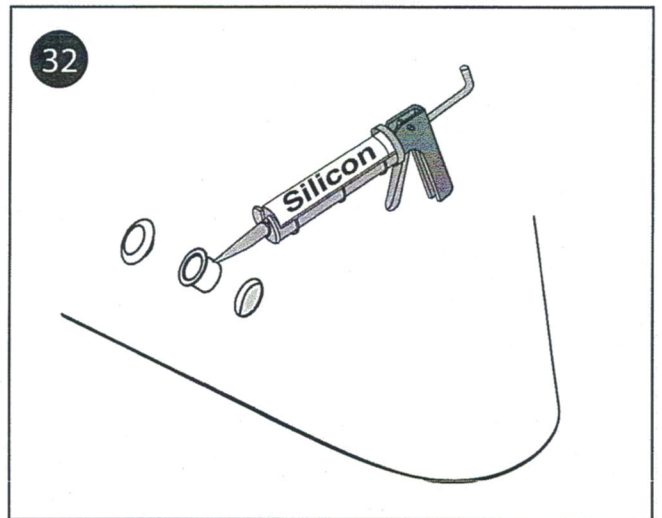
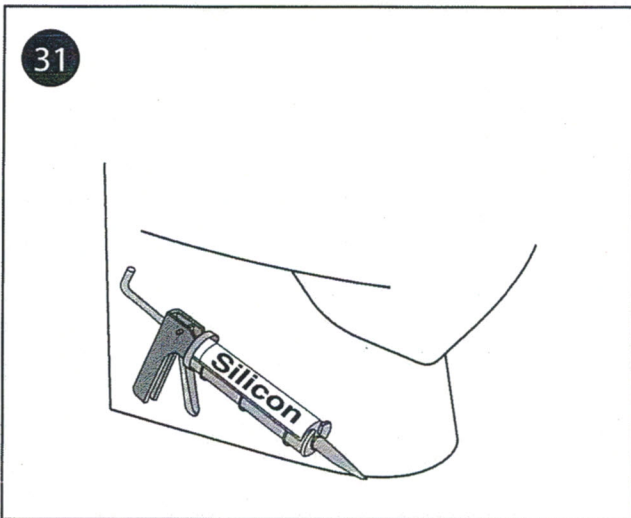
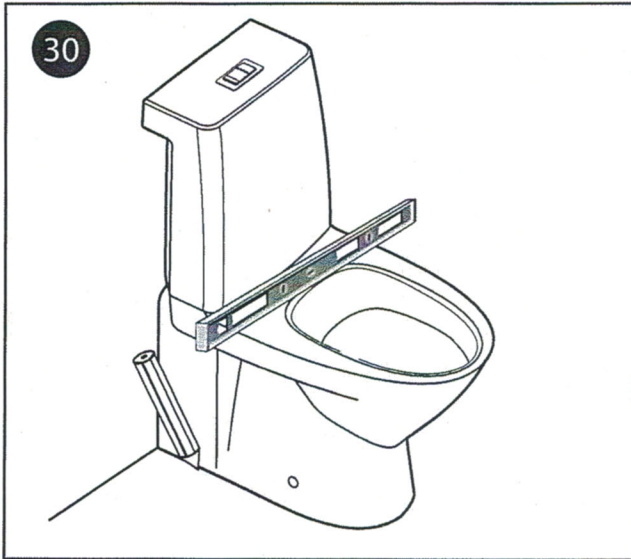
Seven D WC -10, -11, -12, -13



Seven D Image WC -14



Seven D Image WC -14





www.idobathroom.com

06

EN 997 CL1-4-VR1

Backflow prevention	Pass
Cleanability	Pass
Load resistance	Pass
Durability	Pass
Dangerous substance X	-----
Valve reliability	Pass
Water/leak tightness	Pass



IDO Kylpyhuone Oy
Kaupintie 2
00440 Helsinki
Tekninen neuvonta
010 662 304
www.ido.fi

IDO Badrum Oy Ab
Krämarvägen 2
00440 Helsingfors
Teknisk rådgivning
010 662 304
www.ido.fi

IDO Bathroom Ltd
www.idobathroom.com

Официальный представитель
IDO в России
ООО «Санитек»
121059 Москва,
Брянская ул., 5, этаж 10
Бесплатная линия: 8-800-2000-408
www.idobathroom.ru



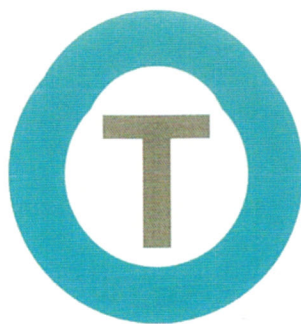
IDO Badrum AB
Storgatan 46
S-10451 STOCKHOLM
tfn 08-4425700 fax 08-6678031
www.ido.se



PORSGRUND

Porsgrund Badas
Frednesøya 21,3933 Porsgrunn,
Postboks 260,3901 Porsgrunn
Tlf.: 35573550
Fax.: 35573551
www.porsgrundbad.no

Round



Round T
Objektblandare
från Tapwell

Instruktioner Instructions RT071

Denna produkt är anpassad till Branschregler Säker Vatteninstallation. Tapwell garanterar produktens funktion om branschreglerna och produktens monteringsanvisning följs.

Tapwell AB
Renstiernas gata 31
SE-116 31 Stockholm
Sweden

Phone +46 8 652 38 00
Fax +46 8 651 38 01
info@roundt.se
www.roundt.se



Svenska

Frysrisk

Blandare som är monterade i ouppvärmade utrymmen eller i fastighet (t.ex. fritidshus) där frysrisk föreligger ska, efter det att ledningssystemet stängts av och urtappats, öppnas och tömmas på vatten.

Underhåll

Rengöring av blandarens ytbehandling ska göras med mjuk trasa och ljummet vatten, eventuellt med tvållösning. Ytan ska inte utsättas för basiska, sura, kalklösande eller slipande rengöringsmedel. Strålsamlare, duschsilar, keramiska packningar, termostater m.m. skall regelbundet kalkas av genom att läggas i ättiksbad ca 2 tim. Skölj därefter i rent vatten.

English

Freeze damage risks

When device is kept in an unheated property e.g. holiday home – turn water off and drain the pipes as well as the mixer. Open the mixer to make sure it is empty of water.

Cleaning

For cleaning surfaces with a chrome or stainless steel finish, use neutral or slightly alkaline liquid detergent and a soft cloth. Suitable detergents include soap solutions and washing-up liquid. Do not use organic solvents, alcohol-based detergents or corrosive or abrasive detergents. Aerator, showerhead, ceramic cartridges, thermostat etc. shall be decalcified on a regular basis in vinegar for two hours and then cleaned with water.

Norsk

Frostrisiko

Armaturer som monteres i ikke oppvarmede rom (f.eks. fritidshus) der risiko for frost er tilstede skal-, etter at rørsystemet er tømt, åpnes og tømmes for vann.

Vedlikehold

Rengjøring av armaturets overflate skal gjøres med en myk klut og lunkent vann, evt. med såpe. Overflaten skal ikke utsettes for basiske, sure eller slipende rengjøringsmidler. Perlatorer, dusjsiler, keramiske pakninger, termostater mm. skal jevnlig avkalkes ved å legges i eddiksbad i ca. 2 timer. Skyll etterpå i rent vann.

Suomeksi

Jäätymisvaara

Lämmittämättömiin kohteisiin (kesäasunnot yms) asennettuihin hanoihin liittyy jäätymisriski. Vesijärjestelmän sulkemisen jälkeen tulee hanat irroittaa putkistosta ja tyhjentää huolellisesti vedestä.

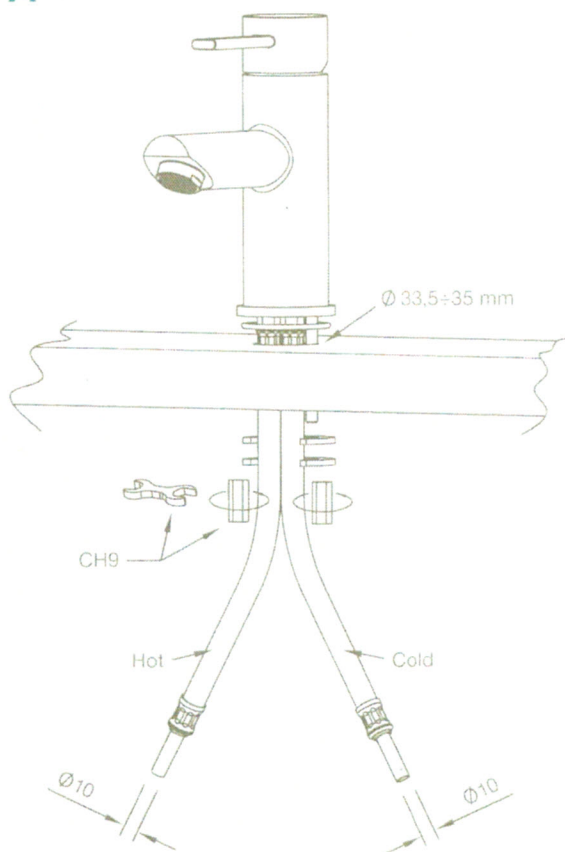
Puhtaanapito

Puhdista hanan ulkopinta pehmeällä pyyhkeellä, haalealla vedellä ja tarvittaessa miedolla saippualliuoksella. Hanaa ei tule puhdistaa emäksisillä, happamilla, kalkkia irrottavilla eikä hiovilla puhdistusaineilla. Poresuuttimille, suihkusiivilöille, keraamisille tiivisteille ja termostaateille tulee säännöllisesti suorittaa kalkinpoisto liuottamalla osia noin 2 tuntia etikkaliuoksessa ja huuhdella ne sen jälkeen huolellisesti puhtaalla vedellä.

Montage Assembly Montering Asennus

Instruktioner Instructions RT071

A



Svenska

Renspolning av rörledningar ska göras innan blandare monteras. Tapwell ansvarar inte för fel som förorsakas av främmande partiklar i blandaren. Montera blandaren enligt anvisning **A**. OBS – montera softpex-rören enligt anvisning **C**.

English

The pipes leading to the mixer must be thoroughly flushed clean before the mixer is mounted. Tapwell takes no responsibility for problems caused by unknown particles in the mixer. Install the mixer in the order indicated **A** and install the soft pex pipes in order indicated **C**.

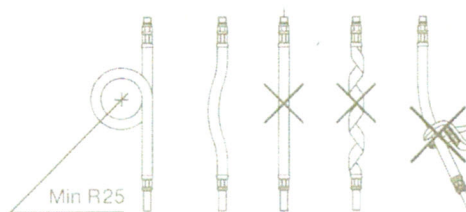
Norsk

Renspyling av rør skal gjøres før armaturet monteres. Tapwell tar ikke ansvar for feil som forårsakes av fremmede partikler i armaturet. Monter armaturet iht. anvisning **A**. Monter softpexrør iht. anvisning **C**.

Suomeksi

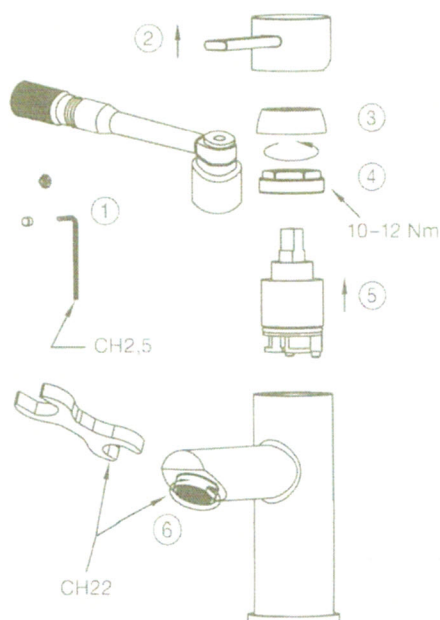
Huuhtele tulojohdot puhtaiksi ennen hanan asennusta. Tapwell ei vastaa toimintahäiriöistä jotka johtuvat tulovesien epäpuhtauksista. Asenna hana ohjeen **A** mukaisesti. HUOM. – kiinnitä pex-putket hanaan ohjeen **C** mukaisesti.

C



Felsökning Trouble shooting Feilsøking Vianetsintä

B



Svenska

Läckage ur pip. **Bild B**
Stäng av vattnet fram till blandaren. Byt keramisk insats 5 enligt 1–5. Smörj med armaturfett runt o-ring vid behov.
Dåligt tryck. **Bild B**
Ta loss och rengör perlator 6.

English

Leakage from spout. **Picture B**
Shut off the incoming water. Replace the entire cartridge 5 in order 1–5. Grease its O-ring if so required.
Poor flow. **Picture B**
Unscrew and clean aerator 6.

Norsk

Lekkasje ut at tut. **Bilde B**.
Steng tilførselen. Bytt keramisk pakning 5 iht. 1–5. Smør med armaturfett rundt O-ring ved behov.
Lekkasje rundt feste til tut. **Bilde B**.
Ta ut og rengjør perlator 6.

Suomeksi

Vuotoa juoksuputkesta. **Kuva B**
Sulje hanan tulovedet. Vaihda keraaminen säätökasetti 5 ohjeen kohtien 1–5 mukaisesti. Voitele o-renkaat tarvittaessa hanarasvalla.
Heikko vedenpaine. **Kuva B**
Irroita ja puhdista porsuutin 6.

Round



Round T
Objektblandare
från Tapwell

Instruktioner
Instructions
RT 180/184/980/984

Denna produkt är anpassad till Branschregler Säker Vatteninstallation. Tapwell garanterar produktens funktion om branschreglerna och produktens monteringsanvisning följs.

Tapwell AB
Renstiernas gata 31
SE-116 31 Stockholm
Sweden

Phone +46 8 652 38 00
Fax +46 8 651 38 01
info@roundt.se
www.roundt.se



Svenska

Frysrisk

Blandare som är monterade i ouppvärmade utrymmen eller i fastighet (t.ex. fritidshus) där risk för frysning föreligger ska, efter det att ledningssystemet stängts av och urtappats, öppnas och tömmas på vatten.

Underhåll

Rengöring av blandarens ytbehandling ska göras med mjuk trasa och ljummet vatten, eventuellt med tvållösning. Ytan ska inte utsättas för basiska, sura, kalklösande eller slipande rengöringsmedel. Strålsamlare, duschsilar, keramiska packningar, termostater m.m. skall regelbundet kalkas av genom att läggas i ättiksbad ca 2 tim. Skölj därefter i rent vatten.

English

Freeze damage risks

When device is kept in an unheated property e.g. holiday home – turn water off and drain the pipes as well as the mixer. Open the mixer to make sure it is empty of water.

Cleaning

For cleaning surfaces with a chrome or stainless steel finish, use neutral or slightly alkaline liquid detergent and a soft cloth. Suitable detergents include soap solutions and washing-up liquid. Do not use organic solvents, alcohol-based detergents or corrosive or abrasive detergents. Aerator, showerhead, ceramic cartridges, thermostat etc. shall be decalcified on a regular basis in vinegar for two hours and then cleaned with water.

Norsk

Frostrisiko

Armaturer som monteres i ikke oppvarmede rom (f.eks. fritidshus) der risiko for frost er tilstede skal-, etter at rørsystemet er tomt, åpnes og tømmes for vann.

Vedlikehold

Rengjøring av armaturets overflate skal gjøres med en myk klut og lunkent vann, evt. med såpe. Overflaten skal ikke utsettes for basiske, sure eller slipende rengjøringsmidler. Perlatorer, dusjsiler, keramiske pakninger, termostater mm. skal jevnlig avkalkes ved å legges i eddiksbad i ca. 2 timer. Skyll etterpå i rent vann.

Suomeksi

Jäätymisvaara

Lämmittämättömiin kohteisiin asennettuihin (kesäasunnot yms.) hanoiin liittyvä jäätymisriski. Vesijärjestelmän sulkemisen jälkeen tulee hanat irroittaa putkistosta ja tyhjentää huolellisesti vedestä.

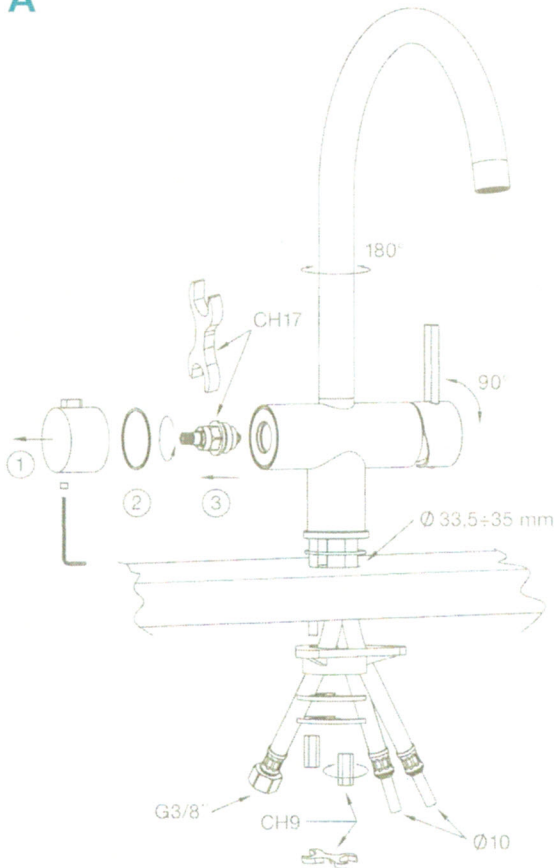
Puhtaanapito

Puhdista hanan ulkopinta pehmeällä pyyhkeellä, haalealla vedellä ja tarvittaessa miedolla saippualliuoksella. Hanaa ei tule puhdistaa emäksisillä, happamilla, kalkkia irrottavilla eikä hiovilla puhdistusaineilla. Poresuuttimille, suihkusiivilöille, keraamisille tiivisteille ja termostaateille tulee säännöllisesti suorittaa kalkinpoisto liottamalla osia noin 2 tuntia etikkaliuoksessa ja huuhdella ne sen jälkeen puhtaalla vedellä.

Montage Assembly Montering Asennus

Instruktioner Instructions RT 180/184/980/984

A



Svenska

Renspolning av rörledningar ska göras innan blandare monteras. Tapwell ansvarar inte för fel som förorsakas av främmande partiklar i blandaren. Montera blandaren enligt anvisning **A**. Montera softpexrör enligt anvisning **C** och anslut enligt **D**.

English

The pipes leading to the mixer must be thoroughly flushed clean **before** the mixer is mounted. Tapwell takes no responsibility for problems caused by unknown particles in the mixer. Install the mixer in the order indicated **A**. Install the soft pex pipes in the order indicated **C** and connect according to **D**.

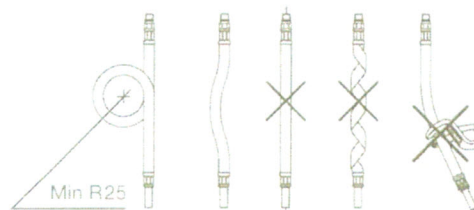
Norsk

Renspyling av rør skal gjøres for armaturet monteres. Tapwell tar ikke ansvar for feil som forårsakes av fremmede partikler i armaturet. Monter armaturet ihht. anvisning **A**. Monter softpexrør ihht. anvisning **C** og koble til ihht. **D**.

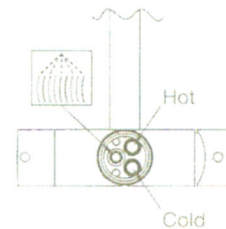
Suomeksi

Huuhtele tulojohdot puhtaiksi ennen hanaan asennusta. Tapwell ei vastaa toimintahäiriöistä jotka johtuvat tulovesien epäpuhtauksista. Asenna hana asennusohjeen **A** mukaisesti. Kiinnitä pex-liitosputket hanaan ohjeen **C** mukaisesti ja kytke ne ohjeen **D** mukaisesti.

C

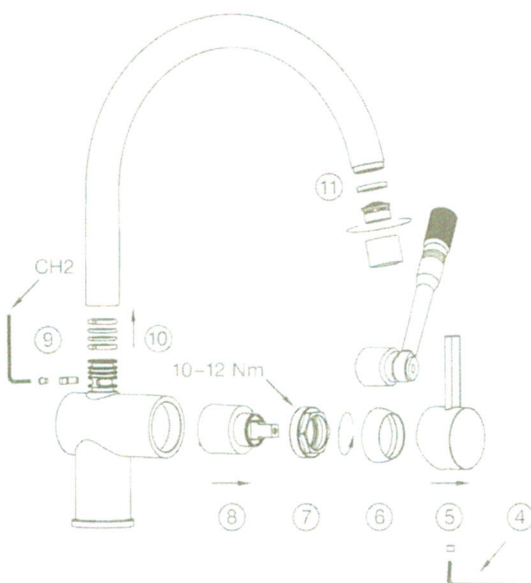


D



Felsökning Trouble shooting Feilsøking Vianetsintä

B



Svenska

Läckage ur pip Bild B

Stäng av vattnet fram till blandaren. Utför enligt 4–8. Byt keramisk insats 8. Smörj med armaturfett runt o-ring vid behov.

Läckage vid pipinfästning Bild B

Utför enligt 9–10. Byt o-ringar, smörj med armaturfett.

Läckage vid diskmaskstängning Bild A

Utför enligt 1–3. Byt keramisk insats 3.

Dåligt tryck Bild B

Ta loss och rengör perlator 11.

English

Leakage from spout Picture B

Shut off the incoming water. Replace the entire ceramic cartridge 4–8. Grease its O-ring if so required.

Leak at spout connection Picture B

Execute step 9–10. Replace the O-rings. Lubricate with grease.

Leakage from dishwasher connection Picture A

Execute step 1–3. Replace ceramic cartridge 3.

Poor flow Picture B

Unscrew and clean the aerator 11.

Norsk

Lekkasje ut at tut Bilde B.

Steng tilførselen. Utfør ihht. 4–8. Bytt keramisk pakning 8. Smør med armaturfett rundt O-ring ved behov.

Lekkasje rundt feste til tut Bilde B.

Utfør ihht. 9–10. Bytt O-ringer. smør med armaturfett.

Lekkasje ved oppvaskmaskinstenging Bilde A.

Utfør ihht. 1–3. Bytt keramisk innsats 3.

Dårlig trykk Bilde B.

Ta ut og rengjør perlator 11.

Suomeksi

Vuotoa juoksuputkesta Kuva B

Sulje hanaan tulovedet. Toimi ohjeen kohtien 4–8 järjestyksessä. Vaihda keraaminen säätökasetti 8. Voitele o-rengas hanarasvalla tarvittaessa.

Vuotoa juoksuputken liitoksesta Kuva B

Toimi kohtien 9–10 mukaisesti. Vaihda o-renkaat ja voitele ne hanarasvalla.

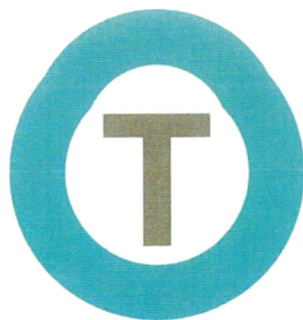
Vuotoa pesukoneliitännästä Kuva A

Toimi kohtie 1–3 mukaisesti. Vaihda keraaminen käyttöventtiili 3.

Heikko vedenpaine Kuva B

Irroita ja puhdista poresuutin 11.

Round



Round T
Objektblandare
från Tapwell

Instruktioner Instructions RT022/168

Denna produkt är anpassad till Branschregler Säker Vatteninstallation. Tapwell garanterar produktens funktion om branschreglerna och produktens monteringsanvisning följs.

Tapwell AB
Renstiernas gata 31
SE-116 31 Stockholm
Sweden

Phone +46 8 652 38 00
Fax +46 8 651 38 01
info@roundt.se
www.roundt.se



Svenska

Frysrisk

Blandare som är monterade i uppvärmda utrymmen eller i fastighet (t.ex. fritidshus) där risk för frysning föreligger skall monteras av och tömmas på vatten.

Underhåll

Rengöring av blandarens ytbehandling ska göras med mjuk trasa och ljummet vatten, eventuellt med tvållösning. Ytan ska inte utsättas för basiska, sura, kalklösande eller slipande rengöringsmedel. Strålsamlare, duschsilar, keramiska packningar, termostater m.m. skall regelbundet kalkas av genom att läggas i ättiksbad ca 2 tim. Skölj därefter i rent vatten. Smörjning av blandares O-ringar ska endast göras med silikonfett.

English

Freeze damage risks

When device is kept in an unheated property e.g. holiday home – turn water off and drain the pipes as well as the mixer. Open the mixer to make sure it is empty of water.

Cleaning

For cleaning surfaces with a chrome or stainless steel finish, use neutral or slightly alkaline liquid detergent and a soft cloth. Suitable detergents include soap solutions and washing-up liquid. Do not use organic solvents, alcohol-based detergents or corrosive or abrasive detergents. Aerator, showerhead, ceramic cartridges, thermostatic etc. shall be decalcified on a regular basis in vinegar for two hours and then cleaned with water.

Norsk

Frostrisiko

Armaturer som monteres i ikke oppvarmede rom (f.eks. fritidshus) der risiko for frost er tilstede skal-, etter at rørsystemet er tømt, åpnes og tømmes for vann.

Vedlikehold

Rengjøring av armaturets overflate skal gjøres med en myk klut og lunkent vann, evt. med såpe. Overflaten skal ikke utsettes for basiske, sure eller slipende rengjøringsmidler. Perlatorer, dusjsiler, keramiske pakninger, termostater mm. skal jevnlig avkalkes ved å legges i eddiksbad i ca. 2 timer. Skyll etterpå i rent vann. Smøring av O-ringer skal gjøres med armaturfett.

Suomeksi

Jäätymisvaara

Lämmittämättömiin kohteisiin (kesäasunnot yms.) asennettuihin hanoiin liittyy jäätymisriski. Vesijärjestelmän sulkemisen jälkeen tulee hanat irroittaa putkistosta ja tyhjentää huolellisesti vedestä.

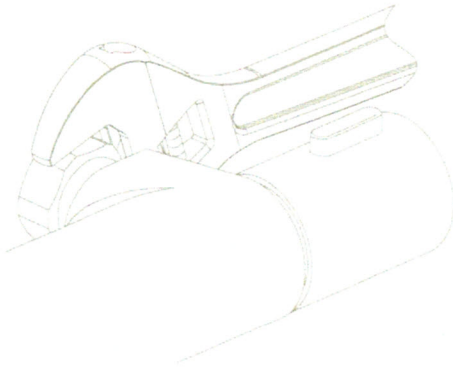
Puhtaanapito

Puhdista hanan ulkopinta pehmeällä pyyhkeellä, haalealla vedellä ja tarvittaessa miedolla saippualliuoksella. Hanaa ei tule puhdistaa emäksisillä, happamilla, kalkkia irrottavilla eikä hiovilla puhdistusaineilla. Poresuuttimille, suihkusiivilöille, keraamisille tiivisteille ja termostaateille tulee säännöllisesti suorittaa kalkinpoisto liottamalla osia noin 2 tuntia etikkalioksessa ja huuhdella ne sen jälkeen puhtaalla vedellä. Hanan o-renkaita saa voidella vain silikonirasvalla.

Montage Assembly Montering Asennus

Instruktioner Instructions RT022/168

A



Svenska

Respölning av rördningar ska göras innan blandaren monteras. Tapwell ansvarar inte för funktionsstörningar som förorsakas av främmande partiklar i blandaren. Skruva fast blandaren med kopplingsmuttrarna **A**. Vid påsläppning av vatten skall blandaren stå i öppet läge.

Norsk

Respyling av rør skal gjøres for armaturet monteras. Tapwell tar ikke ansvar for feil som forårsakes av fremmede partikler i armaturet. Skru fast armaturet med mutterene **A**.

English

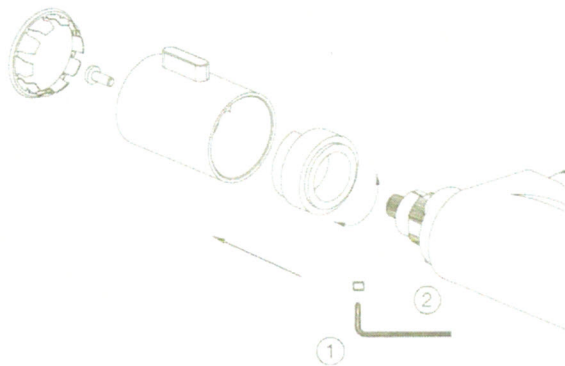
The pipes leading to the mixer must be thoroughly flushed clean before the mixer is mounted. Tapwell takes no responsibility for problems caused by unknown particles in the mixer. Install the mixer with the nuts **A**. The mixer should be open when turning the water on.

Suomeksi

Tulojohdot tulee huuhdella puhtaiksi ennen hanan asennusta. Tapwell ei vastaa toimintahäiriöistä jotka johtuvat tulovesien epäpuhtauksista. Kiinnitä hana liittinmuttereilla **A** tuloliittimiin. Hanan tulee olla auki asennossa kun tulovedet avataan.

Felsökning Trouble shooting Feilsøking Vianetsintä

C



Svenska

Ger endast kallt eller varmt vatten
Blandaren är felkopplad kontrollera att varmvatten är kopplat till vänster och kallvatten till höger sett framifrån.

Ger endast ljummet vatten Bild C

OBS – Stäng av inkommande vatten. Byt termostat 2 enligt skiss 1–2 med insexnyckel 3 mm. Smörj vid behov med armaturfett.

Dropp vid piputlopp eller dusch Bild D

OBS – Stäng av inkommande vatten. Byt keramisk packning 6 enligt skiss 3–6. Smörj vid behov med armaturfett.

Norsk

Gir bare kaldt eller varmt vann
Armaturet er feilkoblet. Bytt om varmt og kaldt.

Gir bare lunkent vann_Bilde C

Steng vanntilførsel. Bytt termostat ihht. til skisse 1–2 umbrakonokkel 3 mm.

Smor med armaturfett ved behov.

Drypp fra tut eller dusj_Bilde D

OBS – Steng vanntilførsel. Bytt keramisk pakning 6 ihht skisse 3–6. Smor med armaturfett ved behov.

English

The mixer only emits cold or hot water

The mixer is incorrectly connected. First turn off the incoming water. Hot water should be connected on the left-hand side and the cold on the right when facing the mixer.

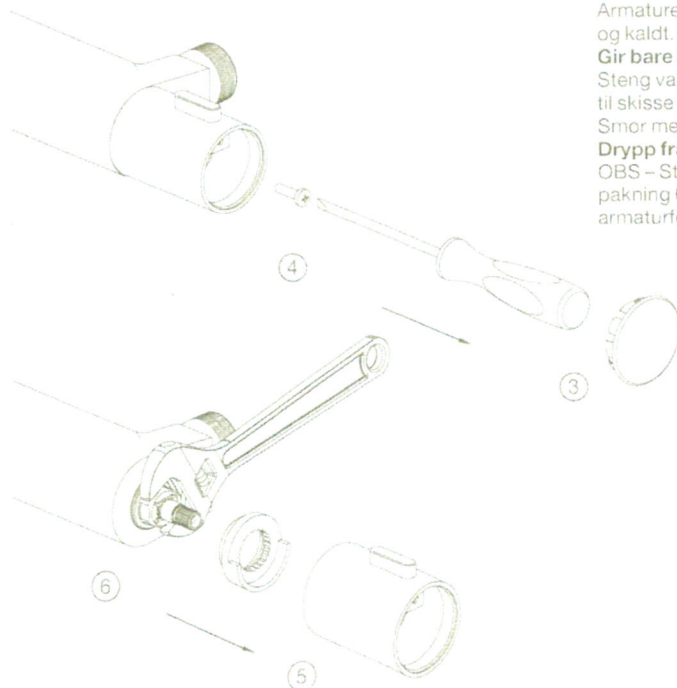
The mixer only emits lukewarmly water Picture C

First turn off the incoming water. Replace thermostatic 2 in order 1–2 with Allen key 3 mm. Lubricate with grease if needed.

The bath spout/shower outlet leaks when the mixer is closed Picture D

First turn off the incoming water. Replace ceramic cartridge 6 in order 3-6. Lubricate with grease if needed.

D



Suomeksi

Hanasta tulee vain kylmää tai lämmintä vettä

Hana on virheellisesti liitetty tulovesijohdotiin. Lämmin vesi kytketään edestäpäin katsottuna vasempaan ja kylmä vesi oikeaan liittimeen.

Hanasta tulee vain haaleaa vettä_Kuva C

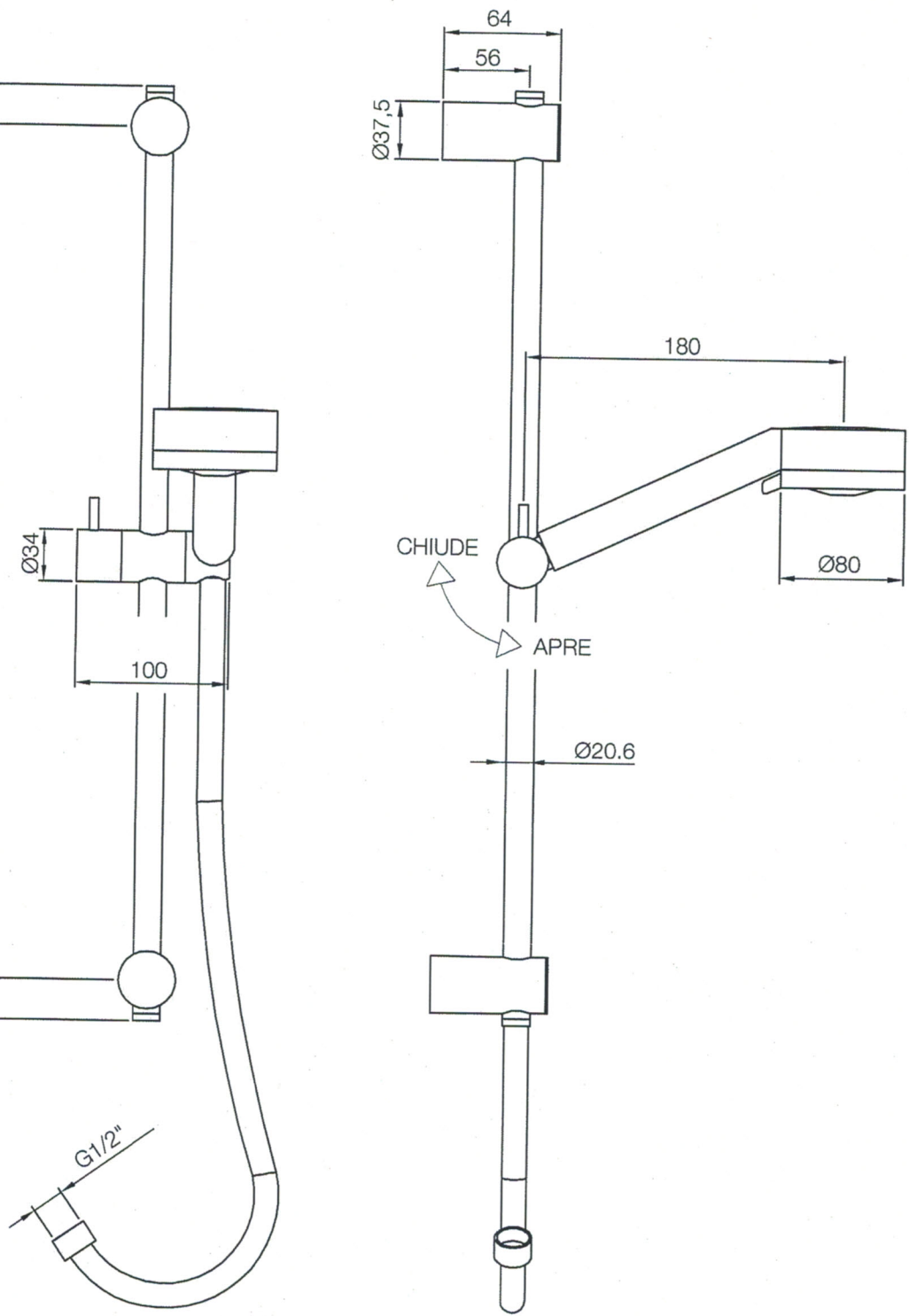
HUOM. – Sulje tulovedet. Vaihda termostaatti 2 ohjeen kohtien 1–2 mukaisesti 3 mm kuusiokoloavaimella. Voitele tarvittaessa hanarasvalla.

Vuotoa juoksuputkesta tai suihkusiivilästä Kuva D

HUOM. – Sulje tulovedet. Vaihda keraminen käyttöventtiili 6 piiroksen kohtien 3–6 mukaisesti. Voitele tarvittaessa hanarasvalla.

730

MAX 692 - REGOLABILE



<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> </table>		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	TECNICI <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>		Tolleranza generale ± 0.1		1:1			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																						
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓																						
30/07/2008 ALTEA G.				Tolleranza generale ± 0.1				1:1																									
Tapwell™				SALISCENDI MAJORCA - ASTA TONDA Ø20.6 FLEX D.A. mm.1500 E DOCCIA MAJORCA				RoundT		RT 105																							

La Rubretteria PAFFONI si riserva a termini di legge la proprietà del presente disegno con divieto di riprodurlo o comunicarlo a terzi senza autorizzazione

Avstängningsventil för disk- och tvättmaskin. Bänkmmodell. Pesukoneventtiili. Pöytäasennus.

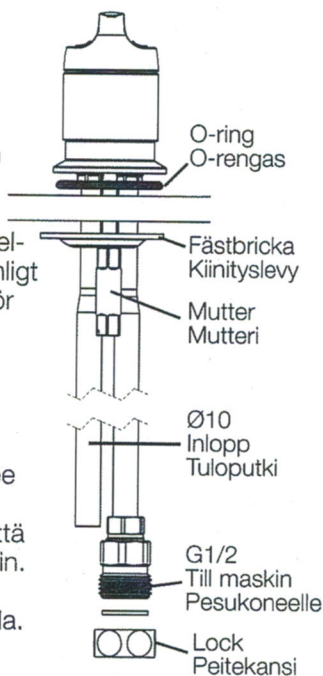
S: Håll ventilen stängd när inte maskinen används.
Fi: Pidä venttiili suljettuna, kun pesukonetta ei käytetä.

S: Montering:
Gör hål i bänken \varnothing 26 mm.
Se till att o-ringen ligger på plats i sitt spår, mot bänken.
Vrid huset så att märkningen on-off blir rättvänd. Dra fast med fästbricka och mutter.

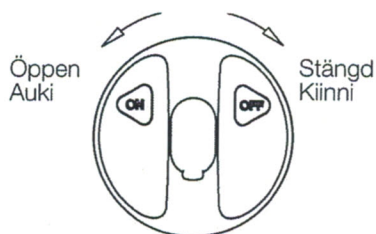
Muttern är vändbar för tunn eller tjock bänkskiva. Anslut enligt bild, använd stödhylsor för rör 10x0,8 mm.

Fi: Asennus:

Tee \varnothing 26 mm reikä venttiiliä varten.
Varmista että o-rengas menee paikalleen uraan pöytäta-
vasta. Käännä runko niin, että on/off -merkintä on oikein päin.
Kiristä venttiili pöytäta-
soon kiinnityslevyn ja mutterin avulla.
Mutteri on käännettävissä asennettaessa ohutlevyyn tai paksuun pöytäta-
soon. Kiinnitä kuvan mukaisesti. Kupari-
putken asennuksessa käytettävä 10x0,8mm tukiholkkeja.



Rörens längd: 350
Putken pituus: 350



FM Mattsson

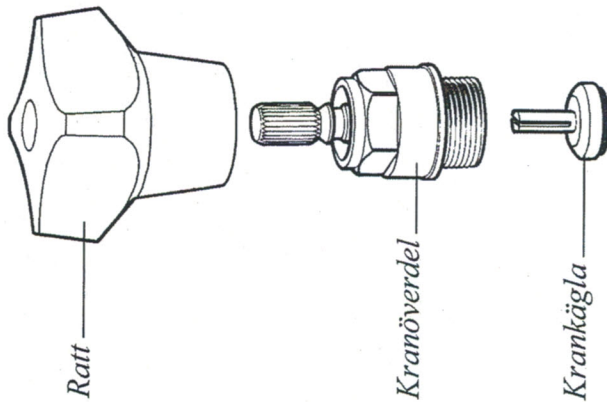
FM Mattsson
Box 480
SE-792 27 MORA
SWEDEN
www.fmmattsson.com

FMM 3500-0009
RSK 832 23 21
LVI 625 82 62
NRF 430 38 65



Skötsel av tappkranar och tvåratts- blandare

2001.03



Rengöring av strålsamlaren

Skruva loss strålsamlaren emellanåt och gör ren insatsen från vattenföroreningar.

Byte av krankägla

Om byte av krankägla (kranpackning) skulle bli nödvändigt i framtiden, görs detta enl följande:

1. Stäng huvudkranen.
2. Skruva ut plastratten till fullt öppet läge och dra av den.
3. Skruva loss kranöverdelen och byt kägla.
(Använd FMM originalkägla).
4. Skruva fast kranöverdelen och tryck fast ratten.
Obs! Ratten kan dragas av respektive tryckas fast endast i fullt öppet läge.
5. Skruva in ratten till stängt läge och öppna huvudkranen.

FMMattsson

FMMattsson AB, Box 427, 792 27 MORA. Tfn 0250-278 00. Fax 0250-159 60. www.fmmattsson.com

Drift- och Skötselansvisning Purus Golvbrunnar - allmän



Till bostadsinnehavaren

Denna bostad är utrustad med Purus golvbrunn från Purus AB. Purus egna golvbrunnssilar är märkta med namnet PURUS. Alla Purus golvbrunnar av plast, gjutjärn och rostfritt stål har en urtagbar vattenlåsansats som gör det enkelt att hålla rent.

Purus följer branschens regler för säker vatteninstallation.

Våra golvbrunnar är typgodkända enligt europasnormen för golvbrunnar, SS-EN 1253.

Typogodkännandet gäller både för installation med klinker och plastmatta.



Drift- och Skötsel­anvisning för Purus golvbrunnar

PURUS

Plastmatta

Kontrollera att mattanslutningen är korrekt utförd. Lyft bort silen och ta tag i klämringen med fingrarna. Går det att lyfta klämringen är något fel. Kontrollera då att fjädern fungerar ordentligt och att klämringen blir nedtryckt i botten av sätet med texten uppåt.

Normalskötsel - allmän

Golvbrunnen bör rengöras regelbundet för att fungera på bästa sätt. Intervallet beror på hur ofta brunnen används och på vattnets smutshalt. Purus golvbrunnar är självrensande. Vid uttorkning kan beläggning uppstå i vattenlåsinsatsen. Gör rent med bakteriedödande medel (t.ex. maskindiskmedel) och skölj ordentligt efteråt. Bakteriedödande medel fungerar även förebyggande mot beläggningar och odörer. Undvik att repa ytan.

Tips: För bättre hygien – spola fem sekunder med kallt vatten i brunnen efter dusch.

Demontering

- Ta bort golvbrunnssil
- Rengör ev. silkorg
- Lyft upp vattenlås med lyftbygeln och rengör vattenlåset (vattenlås Tyr och Ran i plast och Center i rostfritt stål är delbart för att underlätta rengöring)

Återmontering

- Sätt tillbaka vattenlåset, smörj in o-ring med tvållösning för enklare montage
- Se till att vattenlåset sitter i sitt bottenläge – fyll på vatten i låset
- Montera ev. silkorg och golvbrunnssil

PURUS golvbrunnar kan kompletteras med luktspär/bakvattenlås NOOD, RSK nr: 713 84 48, 713 84 33.

Golvbrunnar Plast

Alla Purus plastbrunnar har urtagbara vattenlåsinsatser. Fäll upp bygeln och drag upp insatsen. Eventuell kärvhet beror på hur länge insatsen har suttit orörd. När insatsen är urtagen kan hela brunnen göras ren. Dela insatsen genom att dra isär över- och underdel. Rengör delarna och sätt ihop insatsen igen. När insatsen sätts tillbaka är det viktigt att tätningsringen verkligen sitter i sitt spår. Avloppsluft kan annars tränga upp genom springan. Fukta tätningsringen med tvållösning så går montaget lättare.

Golvbrunnar Gjutjärn

Alla Purus gjutjärnsbrunnar är belagda invändigt för att undvika korrosion. För gjutna brunnar med urtagbar vattenlåsinsats gäller samma instruktion som för plastbrunnar.

Golvbrunnar Special

Purus specialbrunnar har i allmänhet ingen renspropp. För att komma åt för rengöring måste insatsen demonteras. Var försiktig vid demontering och återmontering så att inte delarna skadas.

Drift- och Skötselanvisning för Purus golvbrunnar

Golvbrunnar Rostfritt stål

Normalskötsel - Rostfria golvbrunnar

Strö något torrt pulverformigt rengöringsmedel, t.ex. diskpulver eller mildt skurpulver på ytan. Gnid pulvret lätt mot stålytan med en fuktad putsduk eller svamp. Avlägsna rengöringsmedlet noggrant med kallt vatten, torka stålytan med en torr mjuk putsduk. I de fall missfärgningar uppkommer efter torkning är detta indikation på att ytan inte har blivit ren, varför behandling måste upprepas. Vid kraftigt nedsmutsad yta kan flera behandlingar erfordras.

Anm. Ytan bör ej sköljas med varmt vatten då missfärgningar på grund av indunstning då lätt uppkommer. **Låt ej den rostfria ytan självorka.**

Avlägsnandet av kalkbeläggningar

Kalkbeläggningar som uppkommer genom vattnets indunstning på materialytan kan avlägsnas med någon av följande lösningar.

- Ättiksprit (den i handeln förkommande)
- 10 % ättiksprit
- Utspädd salpetersyra (en del HNO₃ tillsättes 4 delar vatten)

Anm. Vid behandling med salpetersyra bör god ventilation ombesörjas. För övrigt gäller samma föreskrifter som för handhavandet av starka syror. Efter behandlingen med någon av ovanstående lösningar sköljs ytan noggrant med kallt vatten varefter torkning med mjuk putsduk görs. Använd skyddshandskar.

Avlägsnandet av rostbeläggningar

Rostbeläggningar som ej har stått kvar längre tid på den rostfria ytan, kan normalt avlägsnas genom användandet av ett mildt skurpulver. Det torra skurpulvret gnides lätt mot stålytan med en fuktad putsduk varefter sköljning med kallt vatten och torkning med mjuk putsduk görs.

Har rostbeläggningar tillåtit att under en längre tid intorka på det rostfria materialet inträffar vanligen en viss inbränning av korrosionsprodukterna i den rostfria ytan och resulterar i kvarstående missfärgningar efter det att rosten avlägsnats enligt ovan.

I sådana fall rekommenderas alternativt borstning med torra nylonfiberborstar eller avrostning med utspädd salpetersyra HNO₃, utspädd med 4 delar vatten. Sköljning och torkning enligt ovan.



Purus golvbrunnar är typgodkända enligt europainormen för golvbrunnar, SS-EN 1253. Får installeras i alla typer av våtrum.



Purus är certifierad enligt ISO 9001.

Vår ständiga produktutveckling kan medföra ändringar i utförande, design och konstruktion, vilket vi förbehåller oss rätten till.

PURUS AB
info@purus.se
www.purus.se

PURUS



SVEDBERGS®

Produkt & skötselbeskrivning

<u>Produkt</u>	<u>Artikelnr</u>	
Emaljbadkar, vit halvfront	105: 1250	160: 1200
	130: 1203	160: 1201
	140: 1204	170: 1207
	150: 1205	

Allmänt:

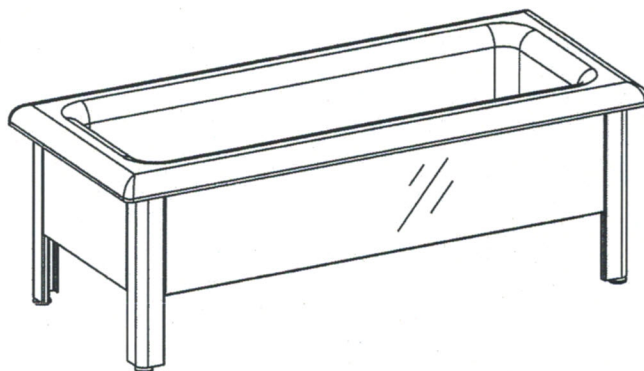
Svedbergs emaljbadkar består i huvudsak av emaljerad plåt, pulverlackerad varmgalvaniserad plåt / aluminiumprofiler. Vid ytbehandlingen sker ett antal olika processer som skall bibehålla och säkerställa möbelns ytfinish och livslängd under lång tid framöver. För att minimera risken att vatten t ex tränger in i skarvar bör man ändå torka bort vatten så snart som möjligt med torr trasa.

Skötselråd:

Rengöring av Svedbergs möbler sker enklast med en fuktig trasa med eventuellt lite vanligt rengöringsmedel. Du bör undvika skurmedel och andra medel som innehåller slipmedel, syror eller ammoniak. Missfärgningar tar man lättast bort med citron - eller vinsyra, som man noga sköljer bort efteråt. För kalkavlagringar kan man använda hushållsättika som värms till en temperatur av 50 °C. Gnid sedan in ättikan mot kalkfläcken och låt verka. Upprepa behandlingen vid behov. Avtorkning av ytorna bör ske med frottéhanduk eller annat mjukt material.

Produkt kod:

Svedbergs produkter märks med en 4 - siffrig produkt kod, var god och ange den vid kontakt med återförsäljare.



SVEDBERGS AB, Verkstadsvägen 1, 514 63 Dalstorp, Sweden

Tel: 0321 - 53 30 00, Fax: 0321 - 53 30 50

www.svedbergs.se, info@svedbergs.se

2008-09-03



SVEDBERGS®

Produkt- og vedlikeholdsveiledning

<u>Produkt</u>	<u>Artikkelnr.</u>	
Emaljbadkar, hvit halvfront	105: 1250	160: 1200
	130: 1203	160: 1201
	140: 1204	170: 1207
	150: 1205	

Generelt:

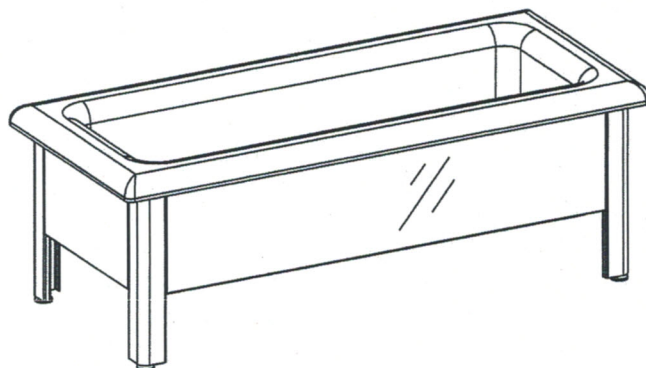
Svedbergs emaljbadkar består hovedsakelig av emaljerad plater, pulverlakkerte og varmgalvaniserte plater / aluminiumsprofiler. Under overflatebehandlingen skjer et antall ulike prosesser som skal bibeholde og sikre møblenes overflatefinish og livslengde i mange år fremover. For å minimere faren for at vann skal trenge inn i skjøter og lignende, bør man likevel tørke vekk vann så fort som mulig med en tørr fille.

Vedlikeholdsråd:

Rengjøring av Svedbergs møbler gjøres enklest med en fuktig fille. Eventuelt kan det benyttes litt vanlig rengjøringsmiddel. Unngå bruk av skuremidler og andre vaskemidler som inneholder slipemidler, syre eller ammoniakk. Misfarging fjerner man lettest med sitron- eller vinsyre, som deretter skylles nøye vekk med rikelig mengder vann. Kalkavleiringer kan fjernes med husholdningseddik som varmes opp til 50 °C. Gni deretter eddiken mot kalkflekken og la det virke en stund. Gjenta behandlingen ved behov. Flatene tørkes av med et frotehåndkle eller andre myke tekstiler.

Produktmerking:

Svedbergs produkter merkes med en produktkode bestående av fire siffer. Vær vennlig å angi denne ved kontakt med forhandleren.



SVEDBERGS AB, Verkstadsvägen 1, 514 63 Dalstorp, Sweden

Tel: 0321 - 53 30 00, Fax: 0321 - 53 30 50

www.svedbergs.no, info@svedbergs.se

2008-09-03



SVEDBERGS[®]

Produkt- og plejebeskrivelse

<u>Produkt</u>	<u>Artikelnr</u>	
Emaljebadekar, hvid halvfront	105: 1250	160: 1200
	130: 1203	160: 1201
	140: 1204	170: 1207
	150: 1205	

Alment:

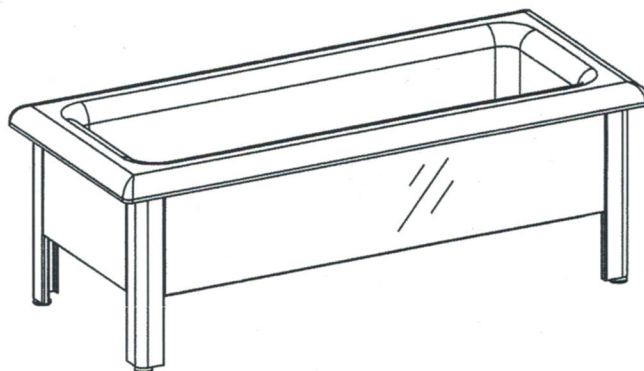
Svedbergs emaljebadekar består hovedsageligt af emaljeret metal, pulverlakeret varmegalvaniseret metal / aluminiumsprofiler. Overfladebehandlingen sker ved et antal forskellige processer for at bibeholde og sikre møblets overflade og levetid lang tid fremover. For at minimere risikoen for, at der skal trænge vand ind i samlingerne, bør man fjerne vand på møblet med en tør klud så hurtigt som muligt.

Råd om pleje:

Rengøring af Svedbergs brusere sker lettest med en fugtig klud med eventuelt med lidt almindeligt rengøringsmiddel. Du bør undgå skuremidler og andre midler som indeholder slipemiddel, syre eller ammoniak. Misfarvninger fjernes lettest med citron- eller vinsyre, og husk at skylle omhyggeligt efter med rent vand. Til kalkaflejringer kan man anvende husholdningseddike som opvarmes til ca. 50°C. Eddiken gnides derefter ind på kalkflagerne og skal sidde et stykke tid. Gentag behandlingen efter behov. Aftørring af overfladerne bør ske med et frottéhåndklæde eller en blød klud.

Produktkode:

Svedbergs produkter er mærket med en 4-cifret produktkode. Ved henvendelse til forhandleren bedes denne kode venligst oplyst.



SVEDBERGS AB, Verkstadsvägen 1, 514 63 Dalstorp, Sweden

Telefon 43 99 66 99 - Fax 43 99 56 99

www.svedbergs.dk - info@svedbergs.dk

2008-09-03



SVEDBERGS®

Tuotekuvaus ja hoito-ohje

<u>Tuote</u>	<u>Tuotenro</u>	
Emaliammeet, valkoinen etulevyn	105: 1250	160: 1200
	130: 1203	160: 1201
	140: 1204	170: 1207
	150: 1205	

Yleistä:

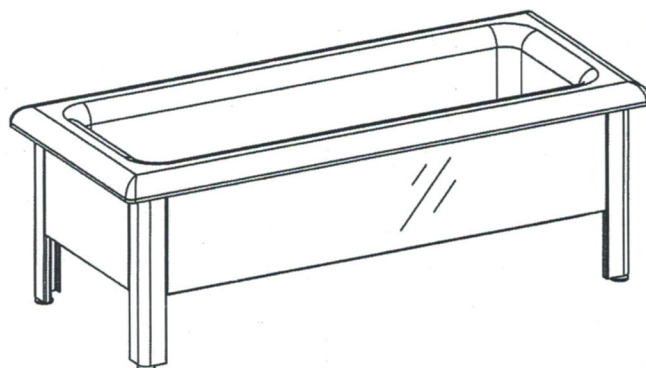
Svedbergs emaliammeet koostuu pääasiassa jauhemaalattusta lämpögalvanoidusta pellistä / alumiiniprofileista. Pintakäsittely koostuu useasta eri prosessista, joiden tarkoituksena on säilyttää kalusteen pinnoite ja varmistaa tuotteen pitkä elinikä. Vesi tulee kuitenkin pyyhkiä pinnalta mahdollisimman nopeasti kuivalla rievulla. Näin minimoidaan esimerkiksi veden tunkeutumisriski liitoksiin.

Hoito-ohjeet:

Svedbergs suihkujen puhdistus on helppoa. Tarvitset vain kostean rievun ja mahdollisesti vähän tavallista puhdistusainetta. Älä käytä hankausaineita, muita hiovia aineksia, happoja tai ammoniakkaa sisältäviä aineita. Värjäymät on suositeltavaa poistaa tensidejä ja sitruunahappoa sisältävällä puhdistusaineella, joka huuhdellaan lopuksi huolellisesti pois. Kalkkiläiskät on helppoin poistaa talousetikalla, joka lämmitetään 50-asteiseksi. Hankaa sillä kalkkiläiskää ja anna vaikuttaa. Toista käsittely tarvittaessa. Pinnat kuivataan froteepyyhkeellä tai muulla pehmeällä materiaalilla.

Tuotekoodi:

Svedbergs tuotteet merkitään 4-numeroisella tuotekoodilla. Koodi on tarpeellinen mahdollisessa yhteydenotossa jälleenmyyjään.



SVEDBERGS OY AB, Juvan teollisuuskatu 26, 02920 Espoo
Puh. 09-584 10 500, Fax 09-584 10 200
www.svedbergs.fi, info@svedbergs.fi

2008-09-03



SVEDBERGS®

Produkt & skötselbeskrivning

<u>Produkt</u>	<u>Artikelnr</u>
Emaljbadkar, svart halvfront	130: 1231 160: 1260
	140: 1241 160: 1261
	150: 1251 170: 1271

Allmänt:

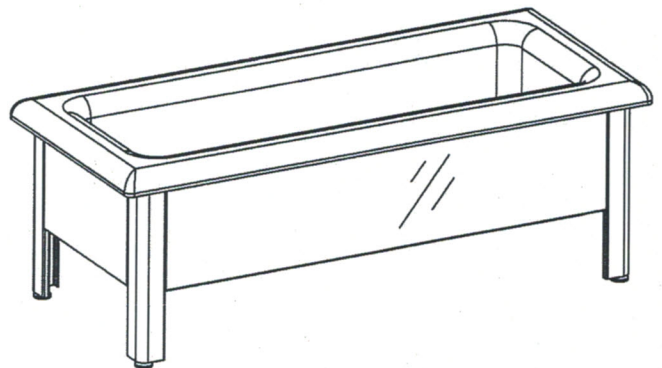
Svedbergs emaljbadkar består i huvudsak av emaljerad plåt, pulverlackerad varmgalvaniserad plåt / aluminiumprofiler. Vid ytbehandlingen sker ett antal olika processer som skall bibehålla och säkerställa möbels ytfinish och livslängd under lång tid framöver. För att minimera risken att vatten t ex tränger in i skarvar bör man ändå torka bort vatten så snart som möjligt med torr trasa.

Skötselråd:

Rengöring av Svedbergs möbler sker enklast med en fuktig trasa med eventuellt lite vanligt rengöringsmedel. Du bör undvika skurmedel och andra medel som innehåller slipmedel, syror eller ammoniak. Missfärgningar tar man lättast bort med citron - eller vinsyra, som man noga sköljer bort efteråt. För kalkavlagringar kan man använda hushållsättika som värmes till en temperatur av 50 °C. Gnid sedan in ättikan mot kalkfläcken och låt verka. Upprepa behandlingen vid behov. Avtorkning av ytorna bör ske med frottéhanduk eller annat mjukt material.

Produkt kod:

Svedbergs produkter märks med en 4 - siffrig produkt kod, var god och ange den vid kontakt med återförsäljare.



SVEDBERGS AB, Verkstadsvägen 1, 514 63 Dalstorp, Sweden

Tel: 0321 - 53 30 00, Fax: 0321 - 53 30 50

www.svedbergs.se, info@svedbergs.se

2009-01-05



SVEDBERGS[®]

Produkt- og vedlikeholdsveiledning

<u>Produkt</u>	<u>Artikkelnr.</u>
Emaljbadkar, sort halvfront	130: 1231 160: 1260
	140: 1241 160: 1261
	150: 1251 170: 1271

Generelt:

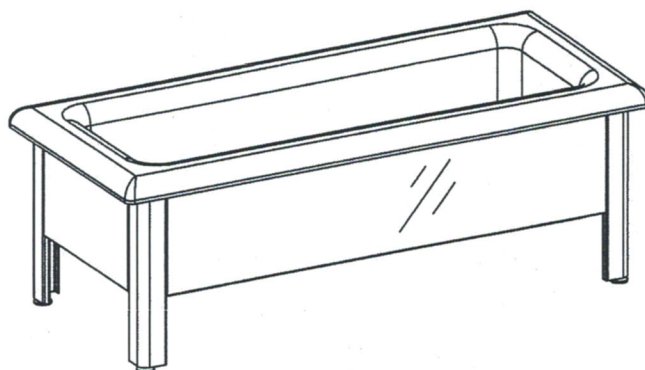
Svedbergs emaljbadkar består hovedsakelig av emaljerad plater, pulverlakkerte og varmgalvaniserte plater / aluminiumsprofiler. Under overflatebehandlingen skjer et antall ulike prosesser som skal bibeholde og sikre møblenes overflatefinish og livslengde i mange år fremover. For å minimere faren for at vann skal trenge inn i skjøter og lignende, bør man likevel tørke vekk vann så fort som mulig med en tørr fille.

Vedlikeholdsråd:

Rengjøring av Svedbergs møbler gjøres enklest med en fuktig fille. Eventuelt kan det benyttes litt vanlig rengjøringsmiddel. Unngå bruk av skuremidler og andre vaskemidler som inneholder slipemidler, syre eller ammoniakk. Misfarging fjerner man lettest med sitron- eller vinsyre, som deretter skylles nøye vekk med rikelig mengder vann. Kalkavleiringer kan fjernes med husholdningseddik som varmes opp til 50 °C. Gni deretter eddiken mot kalkflekken og la det virke en stund. Gjenta behandlingen ved behov. Flatene tørkes av med et frotehåndkle eller andre myke tekstiler.

Produktmerking:

Svedbergs produkter merkes med en produktkode bestående av fire siffer. Vær vennlig å angi denne ved kontakt med forhandleren.



SVEDBERGS AB, Verkstadsvägen 1, 514 63 Dalstorp, Sweden

Tel: 0321 - 53 30 00, Fax: 0321 - 53 30 50

www.svedbergs.no, info@svedbergs.se

2009-01-05

DK


SVEDBERGS®

Produkt- og plejebeskrivelse

<u>Produkt</u>	<u>Artikelnr</u>	
Emaljebadekar, sort halvfront	130: 1231	160: 1260
	140: 1241	160: 1261
	150: 1251	170: 1271

Alment:

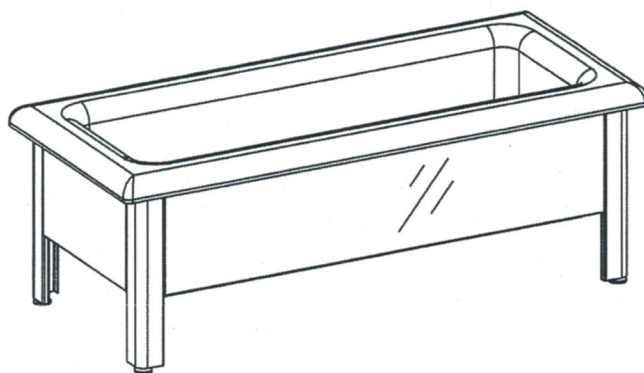
Svedbergs emaljebadekar består hovedsageligt af emaljeret metal, pulverlakeret varmegalvaniseret metal / aluminiumsprofiler. Overfladebehandlingen sker ved et antal forskellige processer for at bibeholde og sikre møblets overflade og levetid lang tid fremover. For at minimere risikoen for, at der skal trænge vand ind i samlingerne, bør man fjerne vand på møblet med en tør klud så hurtigt som muligt.

Råd om pleje:

Rengøring af Svedbergs brusere sker lettest med en fugtig klud med eventuelt med lidt almindeligt rengøringsmiddel. Du bør undgå skuremiddel og andre midler som indeholder slipemiddel, syre eller ammoniak. Misfarvninger fjernes lettest med citron- eller vinsyre, og husk at skylle omhyggeligt efter med rent vand. Til kalkaflejringer kan man anvende husholdningseddike som opvarmes til ca. 50°C. Eddiken gnides derefter ind på kalkflagerne og skal sidde et stykke tid. Gentag behandlingen efter behov. Aftørring af overfladerne bør ske med et frottéhåndklæde eller en blød klud.

Produktkode:

Svedbergs produkter er mærket med en 4-cifret produktkode. Ved henvendelse til forhandleren bedes denne kode venligst oplyst.



SVEDBERGS AB, Verkstadsvägen 1, 514 63 Dalstorp, Sweden
www.svedbergs.dk - info@svedbergs.dk

2009-01-05



SVEDBERGS®

Tuotekuvaus ja hoito-ohje

<u>Tuote</u>	<u>Tuotenro</u>	
Emaliammeet, musta etulevyn	130: 1231	160: 1260
	140: 1241	160: 1261
	150: 1251	170: 1271

Yleistä:

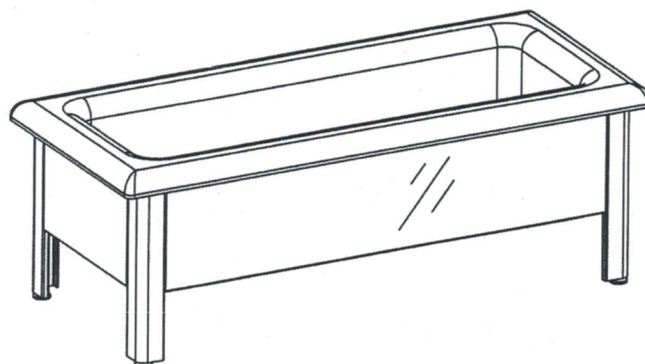
Svedbergs emaliammeet koostuu pääasiassa jauhemaalattusta lämpögalvanoidusta pellistä / alumiiniprofiileista. Pintakäsittely koostuu useasta eri prosessista, joiden tarkoituksena on säilyttää kalusteen pinnoite ja varmistaa tuotteen pitkä elinikä. Vesi tulee kuitenkin pyyhkiä pinnalta mahdollisimman nopeasti kuivalla rievulla. Näin minimoidaan esimerkiksi veden tunkeutumisriski liitoksiin.

Hoito-ohjeet:

Svedbergs suihkujen puhdistus on helppoa. Tarvitset vain kostean rievun ja mahdollisesti vähän tavallista puhdistusainetta. Älä käytä hankausaineita, muita hiovia aineksia, happoja tai ammoniakkaa sisältäviä aineita. Värjäymät on suositeltavaa poistaa tensidejä ja sitruunahappoa sisältävällä puhdistusaineella, joka huuhdellaan lopuksi huolellisesti pois. Kalkkiläiskät on helpoin poistaa talousetikalla, joka lämmitetään 50-asteiseksi. Hankaa sillä kalkkiläiskää ja anna vaikuttaa. Toista käsittely tarvittaessa. Pinnat kuivataan froteepyyhkeellä tai muulla pehmeällä materiaalilla.

Tuotekoodi:

Svedbergs tuotteet merkitään 4-numeroisella tuotekoodilla. Koodi on tarpeellinen mahdollisessa yhteydenotossa jälleenmyyjään.



SVEDBERGS OY AB, Juvan teollisuuskatu 26, 02920 Espoo

Puh. 09-584 10 500, Fax 09-584 10 200

www.svedbergs.fi, info@svedbergs.fi

2009-01-05